

El cupón de la **ONCE** del 9 de marzo lleva estampado el **Alcázar de los Condestable** de Medina de Pomar

■ La ONCE y el Ayuntamiento de Medina de Pomar han tomado días pasados un acuerdo mediante el cual el cupón del lunes 9 de marzo llevará estampado el Alcázar de los Condestables de mane-

desplazaron a Medina el delegado de la ONCE en Burgos, José Luis Revilla y el jefe de Ventas en Burgos, Víctor Pérez, quienes estuvieron acompañados por el vendedor del cupón en Medina de Pomar, Miguel Ángel Ugarte.

Revilla aprovechó su presencia en Medina para entregar al alcalde, José Antonio López Maraño, "amigo de la Institución desde hace muchos años", una placa en la que figura el edificio emblemático de los Velasco "y por tanto de Medina", realizado mediante un sistema de sensibilización original, tal como se hace para imprimir las tiradas.

El delegado de la ONCE en Burgos también dio a conocer datos técnicos de la Institución como es el número de personas que trabajan día a

ra que toda España podrá conocer el edificio emblemático de Medina que en este caso tendrá una tirada de 5,1 millones de boletos. El premio principal de este sorteo es de 35.000 euros al que se podrá llegar por la compra de un boleto cuyo valor es de 1,5 euros.

Para presentar el acuerdo se



► José Luis Revilla (izq) y José Antonio López Maraño muestran la placa

día en la venta, "llegando a los 21.000 en todo el Estado, de los cuales el 50 por ciento son ciegos", a la vez que se refirió a los discapacitados de todo tipo "nada menos que 3,5 millones en toda España, muchos de ellos también atendi-

dos por la ONCE". Recalcó.

Además de agradecer la iniciativa de la ONCE, el alcalde López Maraño mostró su satisfacción por el encuentro "entre amigos" que incluso han venido a Medina de Pomar con un "iniciativa espe-

cial que además refuerza el afecto" como es la de dar a conocer con este despliegue uno de los edificios "quizá el más importante" de los que conforman el patrimonio de la Ciudad, "por ello os damos las gracias", reiteró.

COMERCIAL PALENCIA

TODO TIPO DE COMPLEMENTOS PARA ANIMALES DE COMPAÑIA

Venta de animales vivos, peces, pájaros, reptiles, roedores, etc...

AGROBIONA
Tienda Agropecuaria

Piensos compuestos para todo tipo de animales
Todo tipo de complementos para animales de compañía,
Perros, Gatos, Peces, Reptiles, Pájaros, Caballos.

C/ LOS ALTOS, S/N - 09550 VILLARCAYO (BURGOS) (Frente a Ansa) - TEL.: 947 131 263

PRECIOS ESPECIALES EN PIENSO DE PERROS

RECEMAGO 04 S.L.

RECICLAJE

- Compra de residuos: CARTON, PAPEL, CHATARRA, PLASTICO,...
- ALQUILER DE CONTENEDORES Y COMPACTADORES
- VENTA DE VIRUTAS PARA EMBALAJE DECORATIVO O INDUSTRIAL: CELOFAN, PAPEL, MADERA, RELLENO INDUSTRIAL, ETC...

POIGONO INDUSTRIAL NAVAS II - C/ ZARAGOZA - PARCELA 87 - MEDINA DE POMAR
TFNOS: 947 147 286 - 656 79 25 41 // FAX: 947 147 906 recemago04@telefonica.net

ALOJAMIENTO RURAL

ANA MARI

c/ san lorenzo, 46
09556 cigüenza - villarcayo
947 131 528 - 699 954 010

Talleres URRESTARAZU

SERVICIO RAPIDO

- ALINEACIONES
- NEUMATICOS
- FILTROS
- ACEITES
- SOLDADURA
- AUTODIAGNOSIS
- AIRE ACONDICIONADO
- INFLADO CON NITROGENO

AVDA. DE BILBAO, 32
09500 MEDINA DE POMAR
947 147 204

CLINICA VITALI

Fisioterapia y Nutrición

C/ Príncipe de Asturias, nº2 - Bajo 3
09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)
Tel. y Fax: 947 191 790
(detrás del Supermercado el Arbol)

LOS LEONES®

patatas chips

Pol. Industrial "Las Merindades", parcela 99
Tel.: 947 131 032 - Fax: 947 131 256
VENTA AL PUBLICO EN LA PROPIA FABRICA

CRONICA DE LAS MERINDADES

Nº 34 - año IV - www.cronicadelasmerindades.com

PERIODICO MENSUAL GRATUITO

Marzo 2009

VALLE DE TOBALINA

Nuclenor inicia una parada de recarga de combustible que durará 1 mes y en la que trabajarán 1.600 personas

VALLE DE MENA

El Ayuntamiento menés pone en marcha la reconversión en Centro Cívico del convento de Santa Ana.

AHEDILLO

Ahedillo, en el Valle de Mena, es ahora un pueblo olvidado.

EL MONTE SANTIAGO

Casi 30.000 visitantes pasaron durante el año 2008

■ La estrella es sin duda el Salto del Nervián, que se lleva la mayor parte de las personas que se acercan al Monumento Natural del Monte Santiago (casi 30.000 durante el pasado año), aunque también conviene reseñar otros alicientes que se pueden disfrutar durante la visita, como son: el paisaje kárstico con un especial tipo de roca, un frondoso hayedo, diferentes especies de animales entre los que destacan varias familias de anfibios, los restos del monaste-

rio de Santiago Langreriz del siglo IX, la lobera que pasa por ser la mayor de la Península Ibérica, la Casa del Monumento, punto de encuentro para los visitantes y las 12 rutas con sederos de pequeño recorrido con cuatro itinerarios temáticos, entre ellos el que arranca de la propia Casa para seguir hasta la "Esquina Rubén" y de allí seguir por el cortado que asoma hacia Délica para llegar al Salto y la Lobera con regreso al punto de salida.



www.empresastodonorte.com/dosel

dosel

REFORMAS Y DECORACION

- ♦ Puertas
- ♦ Armarios empotrados
- ♦ **COCINAS**
- ♦ Muebles
- ♦ Sofás

avd. Burgos 31
Medina de Pomar (Burgos)
Tel.: 947 190 202

SAN JOSÉ

SERVICIOS FUNERARIOS

TANATORIO - CREMATORIO

ESPINOSA DE LOS MONTEROS
☎ **947 143 800**

MEDINA DE POMAR
☎ **947 147 932**

VILLARCAYO
☎ **947 130 143**

LAS MERINDADES

Contrata tu **ADSL y trío** en tu **tienda Telefonica** de Las Merindades!!

En nuestras tiendas de Telefonica Movistar en Villarcayo y Medina de Pomar te tramitamos tanto la línea fija como la móvil

PORTABILIDAD
Trae tu teléfono a Movistar y llévate cualquiera de estos teléfonos totalmente **GRATIS**

Mentel 2000 **Mentel MEDINA** distribuidor oficial

Mentel 2000, C/ San Roque, 2 (Villarcayo) 947 130 157
Mentel Medina, C/ Doctor Fleming, 4 (Medina de Pomar) 947 147 834

CM
FISIOTERAPIA Y REHABILITACION

Diana Muntón
COLEGIADA 1309-1024

C/ Paraguay, nº 50 - Bajo
MEDINA DE POMAR

TFNO.: 947 190 407

CASA RURAL "LOS MONTEROS"

- Abierta todo el año
- 4 habitaciones dobles
- 8/10 plazas

C.R.A.
"Los Monteros"
C/ Progreso, 38
Espinosa de los Monteros (Burgos)
Tfno.: 947 143 752

MONTURA + CRISTALES
desde **39€**

Graduaciones hasta 4 dioptrías y 2 de astigmatismo con lentes orgánicas blancas

Merindades visión

AUDIFONOS DIGITALES
Desde **26€**/mes

C/ CALVO SOTELO, 15 - 09550 VILLARCAYO - TFNO.: 947 130 206

www.empresastodonorte.com/jesmar

Adaptamos antenas colectivas e individuales
Vendemos e instalamos su TDT

expert

- ELECTRODOMESTICOS
- IMAGEN Y SONIDO
- ANTENAS E ICT OBRA NUEVA

DISTRIBUIDORES OFICIALES **DIGITAL+**

SOMOS INSTALADORES OFICIALES DE TELECOMUNICACIONES

Tenemos alta a **6€** + 6 meses a mitad de precio + 10 partidos de Fútbol y Toros

Avda. de Burgos, 9 - 09500 MEDINA DE POMAR (Burgos) - Tel y Fax: 947 147 545

EL ARTISTA

Dedicado a Gerardo del Cerro

■ La neurosis sobreviene al huir de nuestro oficio: ser artistas de la vida, y reducirla a mera enfermedad, revela un radical desconocimiento de la naturaleza humana.

Freud, el último mecanicista, alumbró nuestras sombras, mas redujo al terreno pulsional la rica complejidad anímica, situando el acontecer psíquico dentro de un genial entramado conceptual que, pese a su propia originalidad, difícilmente ha logrado convencer incluso a los más adeptos a la religión psicoanalítica para sentirse representados en su esquema comprensivo. Mi sexualidad puede estar satisfecha, pero yo no...

El ser humano se define por lo que llama sus carencias: sus silencios y vacíos. Para entenderlo ¿y entendernos, claro? es preciso atravesar el portón de la vacuidad, porque el verdadero sentido aparece a partir de ella.

Jamás atisbé caminos fijos. Hay quien considera terrible esa actitud escéptica, pero en realidad es bastante positiva. Mientras pensamos el futuro reprimimos la riqueza del filo del instante, que está fuera del tiempo, y no hay camino en el tiempo que permanezca eternamente. Cada uno debe trazarse el paseo que llega a la senda universal. Al Gorbachev se accede por múltiples caminos, la cima es única.

La paradoja consiste en que al vaciarse, uno halla la plenitud de su ser; pero ¿de qué habríamos de vaciarnos salvo del montaje del falso yo, que nada tiene que ver con nuestra esencia sino con el duro disfraz del pensamiento único que los demás han forjado en nuestra amígdala? Con nuestra servil colaboración, claro. Nuestra tragedia radica en asentarnos en un imbécil mundo de ficción, prestancia, glamour; de espaldas a los que auténticamente viven el presente: los jodidos de Gaza, los rejodidos, que llegan en pateras.

Para trazar el camino hacia el todo de todos es indispensable afrontar con valor la soledad. El resto sólo es luz.



CON OTROS OJOS

"Febrero de carnavales, cuaresmas y maravillas"

■ A veces resulta difícil expresar en estas mensuales líneas todo aquello que me ha sorprendido, preocupado e incluso crispado en el último mes y desde luego el loco de febrerillo no ha contribuido especialmente a solucionarme esta cuestión.

Los bulliciosos carnavales introdujeron a la mayoría en pesados días de preparativos de disfraces, que por otro lado nos sacan de esa crítica y monótona realidad en la que desafortunadamente estamos inmersos desde hace meses. Pero aún así y gracias principalmente a este periódico, los habitantes de Las Merindades nos hemos enterado que desde Cantabria están planeando hacer una autopista y desde esa comunidad su consejero de Medio Ambiente, Francisco Martín, calificó la misma de "imprescindible" para Cantabria, ¡y tanto!, que aún declarando que no tienen el trazado definitivo, para ellos será gratis; ¡que paguen los burgaleses!. ¿No les resulta significativo que aún discurriendo por Cantabria solo 30 Km. de los 111 totales, sean ellos los que gestionen y decidan sobre la obra?, ¿Por qué los ciudadanos de Castilla y León, por donde discurre la mayoría de la carretera tenemos que alegar en Cantabria?, ¿no es sorprendente que Antonio Silván, consejero de Fomento de Castilla y León, nada diga al respecto?. Claro, será por que la cosa no pasa ni por Valladolid, ni por Aguilar de Campoo. El consejero Silván, recientemente declaró que se ha de buscar la unión de todas las administraciones y que no hay un color político que prime por encima de otro, lo que sí ha de primar es la responsabilidad que todas las administraciones tienen para con el ciudadano, ¿pues donde está el interés de la Junta de Castilla y León en este asunto?, lo mismo lo están buscando entre las alternativas que decide e impone Cantabria...

Hablando de medio ambiente y autopista, resulta que la organización New Open World Corporation, pretende realizar votaciones por Internet para elegir a las 7 Maravillas del Mundo Natural, como ya hicieron con la pirámide de Chichén Itzá, el Cristo de Rió, el Coliseum de Roma, el Taj Mahal, la Muralla China, Petra y el Machu Picchu. Pero ahora a lo ecológico, ya que parece ser que como único requisito para poder ser merecedor de tan alta distinción, es necesario que el espacio propuesto sea totalmente natural, es decir, que no haya intervenido para nada el ser humano en su formación. Lo que resulta sorprendente de esta historia es que de la Península Ibérica solo aparecen dos lugares, el Peñón de Gibraltar y Sierra Nevada; uno supongo que por los monos y su compadre el príncipe Carlos y el otro por las vistas desde la estación de esquí, y encima el peñón está bien clasificado. Pero se preguntarán, ¿Qué tiene que ver esto con la autopista?, pues sencillo, solo en el tramo por donde supuestamente discurrirá la carretera, existen catalogados 25 espacios de la Red Natura y 17 de ellos son de interés comunitario, sobra decir que además entre estos no están, el cañón del Ebro, el monte Santiago, el complejo de Ojo Güareña, el monte Hijedo, la formaciones rocosas de Valdivielso, el bosque de tejos milenarios de Panizares y muchos más, solo en Las Merindades!. No me imagino a Carlos y Camila correteando orgullosos por su maravilloso y ocupado peñón.

El dispendio carnavalero, dio paso a una electoral cuaresma que a modo de noticiable penitencia nos ha aburrido por su pesadez. Los miedos de unos y la contenida euforia de otros, ha significado que el resto de los mortales no sepamos muy bien de que País era ese del que se hablaba. Todo se

aclaró o se lió más el día 1. Aún así el asunto resulta cuanto menos chocante, pues ocurre que para solucionar el problema, quitar al que ha ganado tanta veces y trincar la poltrona de "su país", los enemigos más irreconciliables en el País de todos, están dispuestos a hacerse colegas, pero solo desde el punto de vista político que no real, no sea que alguien pueda pensar mal. Desgraciadamente la dura realidad es diametralmente diferente en el resto de España, ya que para arreglar el paro, la crisis, el problema de las hipotecas, la educación, la sanidad, la, la, la, de todos, PSOE y PP no son capaces de ponerse de acuerdo y no hacen más que acusarse mutuamente, denunciarse y tirarse los tratos a la cabeza. Hipocresía, creo que le llamaban a eso, ¿no?.

Hombre al menos espero y supongo que no pasará como en Montija, donde el PSOE con un solo concejal, logró la lendakaritzta, gracias al voto de todos los concejales del PP, dejando fuera a los más votados. Caso de ocurrir lo mismo que en Montija, Basagoiti sería Lendakari, con 13 escaños, más los 25 del PSOE, ¿Democracia o partidocracia?, ¿chirría verdad?, ahora eso sí, los medios vendiéndonos la moto de que lo que es imposible y no vale en Madrid, puede ser válido en Vitoria, ¡que País!.

Moraleja, todos quieren y prometen una reforma de Ley Electoral, pero nunca lo hacen, pues favorece a los partidos mayoritarios y a los nacionalistas y esta claro que unos gobiernan o lo pueden hacer, y los otros tienen la llave para que así sea. No se si en las vascogadas se romperá este guión, ya veremos dijo un ciego y nunca vió.



Pepe Casado
Secretario General de
Iniciativa Merindades
de Castilla



Carta del PSOE de Villarcayo

Estimados vecinos:

El pasado día 26 tuvo lugar en el Ayuntamiento de Villarcayo un Pleno municipal extraordinario para la aprobación del presupuesto para el año 2.009. Como la asistencia de público, y de oficianes, fue más bien escasa, creo que no estará de más contarles lo que allí pasó. El concejal de Hacienda, mostró un Presupuesto, que calificó de austero. Analicemos pues su concepto de austeridad.

Gastos corrientes de nuestro ayuntamiento, personal y servicios: sobre poco más o menos se llevan el 72% del presupuesto.

Inversiones nos presentó el 25%. Aunque en realidad y una vez analizado, inversiones como tal solamente destinamos un 10% del mismo, esto es, para inversiones reales las que repercuten directa-

mente en los ciudadanos, las que mejoran su calidad de vida. El resto son nebulosas, partidas engañosas, agujeros negros y números que ni a él le cuadran.

Es curioso observar que en un presupuesto a la baja, como corresponde a la actual situación económica, las pocas partidas que se mantienen, o incluso se incrementan, son las correspondientes a los servicios cuya titularidad corresponden, hasta ahora, al mismo concejal. Si a esto añadimos, la nula información que este señor ofrece, no nos queda otra alternativa que pensar, que el que parte y reparte siempre lleva la mejor parte. Por ejemplo, se nos presenta como una de las mayores inversiones la compra de un camión de la basura, de una máquina retroexcavadora, o la colocación de unos

guardias tumbados. Bien está, no esperábamos volver a los tiempos del carro y el caballo, aunque nos queda la duda si finalmente se hará.

Ahora bien, ¿Qué podemos esperar de alguien que se vanagloria de no creer en la función pública, cuando lleva prácticamente la totalidad de su vida trabajando en la misma?. Sin embargo le encanta gestionar y manipular el dinero público, y el reparto de dádivas y prebendas. A ver, ¿a qué niño no le gusta ser el anfitrión de la fiesta y repartir los regalos? Sin duda para eso es el más guay, y por eso siempre sale en la foto.

Y hablando de fiestas, no os preocupéis vecinos, que para fiestas y verbenas seguimos disponiendo de la misma partida, a este capítulo se destina más dinero que a las inversiones de pedanías, tam-

bién en consonancia con el carácter jotero y verbenero del máximo hacedor de presupuestos.

Frente a sus conocidos deslices nos preocupa que las múltiples ocupaciones de la alcaldesa la distraigan, y los árboles no la dejen ver el bosque. Esperemos, que la sensatez de nuestra regidora, parca en dispendios y artificios contables, y conociendo de su interés en velar por los dineros públicos, corte las alas de este individuo, que si por él fuera, estoy seguro que nos dejaría las arcas municipales como un solar.

Señora Alcaldesa, nunca fue tan importante su papel y seguramente nunca estuvo tan sola.

Fdo.: Luis González Galaz
Concejal y portavoz grupo socialista en el Ayuntamiento de Villarcayo de M. C. Vieja.



EDITORIAL

Las informaciones recogidas últimamente por los medios de comunicación son de poner los pelos de punta, en este sentido quiero hablar de los concejales, aforados y prebostes de un partido y de otro que al parecer están metidos hasta las orejas en temas de malversación de fondos, pagos millonarios por construcciones ilegales y otras "zarandajas" similares que hacen que el ciudadano de a pie se encuentre desconcertado, asqueado y hasta el moño.

En primer lugar quiero plantear una cuestión que atañe directamente al juez Garzón y al presidente del PP, Mariano Rajoy, más concretamente en lo que respecta a determinadas actuaciones de este último.

Entiendo que cuando Garzón organiza una redada buscando etarras y traficantes, los políticos de turno, entre ellos el jefe del PP, alardeen a bombo y platillo la iniciativa y el resultado de la misma, eso sí, corregida y aumentada, pero lo que no entiendo es que cuando el mismo juez encuentra alcaldes del PP e incluso gente más alta que delinque, el mismo Rajoy no sólo pone de vuelta y media a Garzón sino que le lleva a los tribunales como si habláramos de dos personas distintas.

También quiero referirme en esta ocasión a Iberdrola.

La Compañía Eléctrica alardea de haber conseguido en 2008 unos dividendos que se acercan, creo, a los 3.000 millones de euros, cifra que me pone la cabeza dando vueltas, pero no se conforman con eso sino que mediante el sistema que han creado para cobrar las facturas de la luz parece que han recaudado algo así como 80 millones de euros adicionales que alguien ha dicho que son pueden ser ilegales.

Entretanto, una buena parte, por no decir todos, de los usuarios que vivimos en Las Merindades estamos obligados a conformarnos con numerosos y largos apagones a nada que el viento, la lluvia y la nieve cumplan con su cometido.

Lo desagradable, asqueroso y repugnante de todo esto es que los sufridores, nosotros, no tenemos más alternativas que esta o parecidas, sin posibilidad alguna de encontrar respuestas contundentes ya que vayas a donde vayas nadie de los que tienen que tomar medidas te hace el menor caso.

MIEDOS

Al silencio denso
Al silencio delator
Al silencio aterrador
Al silencio cómplice
Al silencio amargo
Al silencio desgarrador
Al silencio pudoroso
Al silencio cobarde
Al silencio pactado
Al silencio sepulcral
Al silencio turbador
Al silencio inquietante

Respeto ...

La soledad del silencio
La amargura del silencio
La gravedad del silencio
La fragilidad del silencio
El precio del silencio
La levedad del silencio

Tras. Febrero de 2009

lud

OFICINA DE TURISMO DEL VALLE DE MENA
C/ Eladio Bustamante s/n - 09580 Villasana de Mena
Tfno.: 947 141 341 - www.turismovalledemena.es



► MEDINA DE POMAR

Encajeras y Encajeros de toda España se concentrarán en Medina de Pomar el 14 de marzo

El 14 de marzo Medina de Pomar será escenario del V Encuentro de Encajeras y Encajeros de Bolillos organizado por la Asociación medinense que desea contar con la presencia de artesanos que participen en él con sus mejores trabajos en ejecución para compartirlos con el resto del colectivo



■ Como es costumbre las encajeras y encajeros de Las Merindades estará acompañados por los habituales puestos de venta de todo tipo de material necesario para desarrollar las labores. También está prevista una ruta turística para acompañantes, de forma gratuita, durante la celebración del encuentro.

Paralelamente habrá una exposición dentro del recinto tanto de encaje de bolillos, como de patchwork y otras labores variadas. También se celebrará un sorteo con los siguientes premios: Chal realizado a bolillos, Manta de patchwork, Bolsa de labores, Pañuelo de arras, Banderas decoradas con puntillas y Portarretratos con motivos de acuarela y bolillo. El precio de las papeletas es de un euro y habrá suficientes números para todas.

Las actividades comienzan a las 9 y media de la mañana con la recepción de los participantes, seguido, a las 10 y media, por la inauguración a cargo de las autoridades. A continuación habrá un reparto de bolsas y desayuno, sorteo de regalos y co-

■ **Como ya se hizo en un encuentro anterior, los organizadores ponen a disposición de quien lo soliciten, una visita turística a los Monumentos de Medina, el Museo Histórico de las Merindades y Casco Histórico** ■

mida de hermandad.

Como ya se hizo en un encuentro anterior, los organizadores ponen a disposición de quien lo soliciten, una visita turística a los Monumentos de Medina, el Museo Histórico de las Merindades y Casco Histórico. Igualmente se habilitará un stand donde los interesados dispondrán de toda la información que soliciten respecto a Medina de Pomar y la comarca, productos típicos y dónde adquirirlos. Los teléfonos de contacto son: el 695 63 41 30 atendido por María Asun y el 605 25 66 29 atendido por Begoña.

► MEDINA DE POMAR

Medina de Pomar fue sede, del 13 al 15 de febrero, de la II Invernal "Land Rover" organizada por el Club Merindades 4x4 de la localidad



FOTO RUBEN PEREZ LLARENA

■ Durante los días 13, 14 y 15 de febrero, en la comarca de Las Merindades, se ha celebrado la 2ª Invernal "Land Rover" la cual ha sido "toda una superación", según apuntan desde el Club organizador, con una acogida inmejorable que este año ha sido dedicada en exclusiva a los vehículos de la marca "Land Rover", por la celebración del LX aniversario.

Más de medio centenar de estos vehículos se dieron cita en este evento que ha sido organizado por el Club Merindades 4X4 de Medina de Pomar (Burgos), intentando potenciar un turismo de ocio dentro de las montañas de de Burgos, unido a la práctica del deporte del motor y el respeto al medio natural, en un ambiente accesible para el disfrute de toda la familia.

El 13 y parte de 14 se dedicaron a la recepción de los participantes, conocimiento del entorno y comienzo los diferentes recorridos programados por la organización para poder enseñar los bellos y diferentes paisajes que existen en esta comarca, entre las que se encontraba Cebolleros con el singular castillo construido con piedras de río, el castillo de Tedeja en Tres-

paderne, levantado en el siglo III, la visita a la ciudad más pequeña de España, su impresionante castillo y las casas colgantes de Frias, así como las cascadas de Pedrosa en el Valle de Tobalina.

Otros participantes tuvieron que vérselas con el barro que les dificultaba la marcha normal de la ruta, pero las preparaciones mecánicas de sus vehículos, la camaradería y la complicidad de todos, hicieron que el trabajo en equipo diese sus frutos y pudieran solventar las dificultades encontradas, haciendo disfrutar a todos los participantes y sus familias y así poder coronar y divisar las maravillosas vistas que se divisan desde el Alto de Bedón, en la Merindad de Montija..

La jornada concluyó con una cena-fiesta en la que se hizo una entrega de regalos a todos los participantes de esta 2ª Invernal "Land Rover", donados por diferentes patrocinadores y casas comerciales nacionales que se dedican al accesorio, recambio, y preparación de los vehículos todo terreno.

El domingo 15 amaneció un día frío y con niebla, que no amedrentó a los participantes para madrugar y partir hacia el Circuito El Va-

do, que el Club Merindades 4X4 tiene preparado en continuo, para realizar sus destrezas.

El personal se quedó asombrado al llegar, pues a pesar de haber sido ya advertidos por la organización, nadie se imaginaba la cantidad de agua que allí se encontraba almacenada, pues en la parte baja del circuito había más de un metro de altura de agua y en las pozas la profundidad era de tres metros, habiendo sido balizadas por la organización por precaución ante posibles despistes.

Para finalizar este fin de semana tan agradable, se celebró una comida de todos los participantes, así como con los amigos que habían acudido a acompañarlos en sus pericias matutinas en el circuito. Como colofón, el Club Merindades

4X4 hizo entrega de diferentes distinciones a los participantes, siendo sorprendidos por algún socio del Club Land Rover Todo Terreno de España, al entregarles un trofeo por la organización de la 2ª Invernal "Land Rover Merindades, por el respeto a la naturaleza que promueve el Club y por haber celebrado este encuentro en exclusiva para los vehículos Land Rover.

Se inicia la **IV edición** de las Jornadas Gastronómicas de las Merindades

■ Las IV Jornadas Gastronómicas de Las Merindades se presentaron al público el viernes 27 de febrero en el restaurante La Mantequería de Espinosa de los Monteros, con la asistencia por una parte de Juan Esteban Ruiz Cuenca y José Luis Ranero López, presidente y gerente del CEDER Merindades respectivamente, y de la otra parte representantes de los restaurantes participantes en las mismas.

Esta edición comenzó su andadura los días 28 de febrero y 1 de marzo, repartiéndose, al igual que en ediciones anteriores, en cuatro fines de semana a lo largo del año. Las fechas elegidas, además de las ya citadas, han sido las siguientes; 9 y 10 de mayo, 11 y 12 de julio y, 14 y 15 de noviembre. Los restaurantes participantes son los mismos que en la anterior edición; restaurante José Luis de Trespaderne, restaurante La Cochera de Mercadillo de Mena, restaurante La Mantequería de Espinosa de los Monteros, restaurante La Peña de Villasañana de Mena y restaurante Siglo XIX de Noceco, al igual que los productos utilizados para elaborar los menús.

Al igual que en ediciones anteriores se mantiene la imagen de las Jornadas Gastronómicas cambiando la franja verde o azul de otras ocasiones por el color naranja.

La novedad introducida en esta entrega es una tarjeta pa-



► Presentación de la IV edición de las Jornadas Gastronómicas de Las Merindades

ra adquirir el Libro de Gastronomía de Las Merindades "Una Degustación por Estación", muy similar a la que hace ya un par de años se utilizó para promocionar el libro "Despensas y Cocinas en Tierras Burgalesas". Las personas interesadas podrán adquirir su tarjeta al acudir a degustar el menú de las Jornadas Gastronómicas. Una vez asista a dos de las cuatro entregas en dos restaurantes diferentes deberá presentar la tarjeta debidamente sellada por los restaurantes en las oficinas del CEDER.

Desde el CEDER Merindades se está estudiando la posibilidad de incorporar otro fin de semana para degustar la carne de potro de los criadores del Valle de Valdebezana y alrededores, aunque de momento esta idea está todavía en proyecto.

Por último, el Equipo organizador el evento quieren recordar y animar a todos aquellas personas a las que les guste el buen yantar que acudan a los restaurantes participantes ya que comprobarán que pueden satisfacer los paladares más exigentes.

■ **La novedad introducida en esta entrega es una tarjeta para adquirir el Libro de Gastronomía de Las Merindades "Una Degustación por Estación", muy similar a la que hace ya un par de años se utilizó para promocionar el libro "Despensas y Cocinas en Tierras Burgalesas"** ■

Vía Verde 

- REALIZACION Y MANTENIMIENTO DE JARDINES
- VENTA DE ARBOLES, ARBUSTOS, ROSALES, ...

Abrimos de lunes a sábado de 10 a 2 y de 5 a 8
Abrimos domingos por la mañana de 11 a 2
Cerramos martes por la tarde

Estación Horna - Villarcayo - 09550 Villarcayo (Burgos)
Tel.: 947 130 344 - railverde@yahoo.es

 **CARLOS RUBIO, S.L.**
 FLORES Y PLANTAS

ALMACEN DE VENTA AL POR MAYOR

Ctra. El Vado, s/n
 09513 MEDINA DE POMAR

Tfno.: 947 191 042
Fax: 947 192 037
Sonia: 670 565 169

 **DECOR 4**

ESCAYOLAS
TECHOS DESMONTABLES
TABIQUES - ESTANTERIAS

Polígono Industrial "Las Merindades", 23
 09550 Villarcayo (Burgos)

947 132 137
947 131 066

Charcutería ALICIA



Pollería - Charcutería

C/ Juan de Medina, 12
09500 MEDINA DE POMAR
947 192 171

DeVida

CASAS DE MADERA RESIDENCIALES



VISITE UNA DE NUESTRAS CASAS

654247502 - 654247488 - 947143853
 C/ El Progreso - Espinosa de los Monteros
www.davidav.es

STYLO. PELUQUERIA UNISEX



20% Dto. los Martes

Antes en C/ Mayor, 65
 AHORA en C/ Mayor, 59
 (Antiguamente Marta Sedano)

MEDINA DE POMAR
TFNO.: 947 147 812

Taller de Serigrafía



SIGA FUMANDO NO TENEMOS PRISA
FUNERARIAS Jesusito

Promociona tu empresa con un regalo

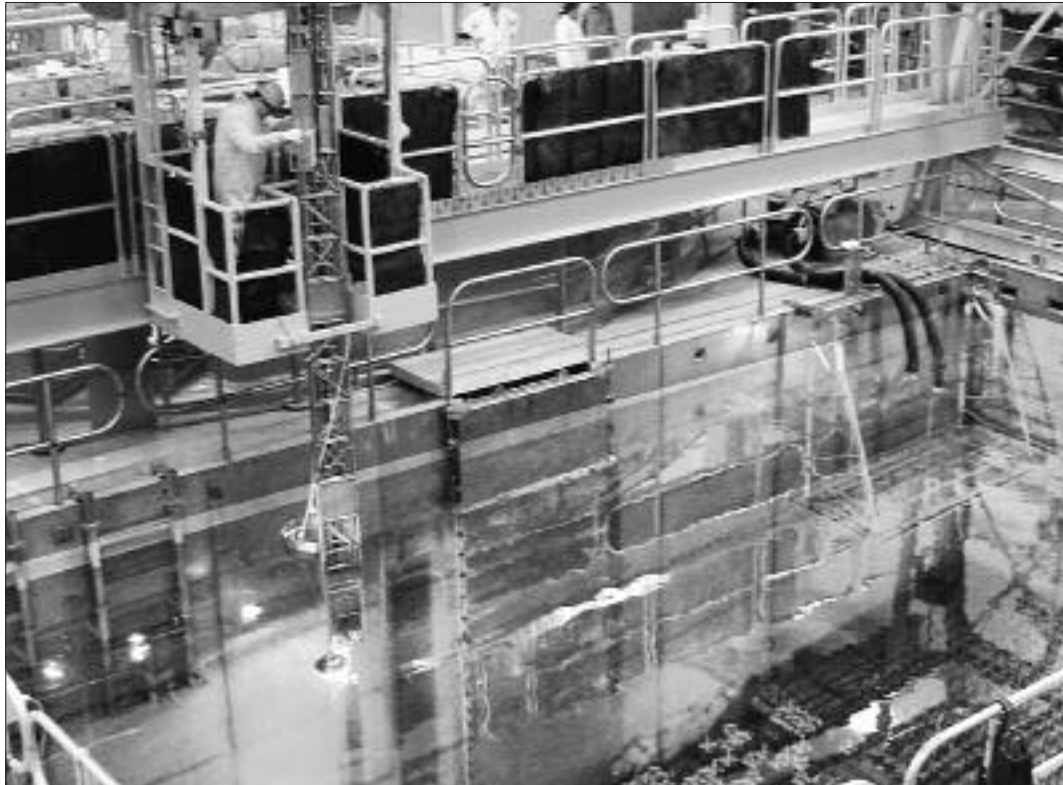
HACEMOS TAMPOGRAFÍA EN:
 Bolígrafos, Agendas, Encendedores, Ullaveros, termómetros, caramelos, relojes, etc

Tfno./Fax: 947 13 61 13 C/ Obras Publicas, 5 09550 Villarcayo (Burgos)



► VALLE DE TOBALINA

Nuclenor inicia la parada de recarga de combustible que durará 1 mes y trabajarán 1.600 personas



► Movimiento del combustible

■ A las 0.00 horas de la madrugada del domingo la central nuclear de Santa María de Garoña se desacopló de la red eléctrica para dar inicio así a la parada de recarga y mantenimiento correspondiente al ciclo XXV, que se desarrollará a lo largo del mes de marzo. En el transcurso de este periodo se realizarán más de 6.600 actividades con más de 292.000 horas/hombre de dedicación que serán ejecutadas por más de 1.600 profesionales pertenecientes a 102 empresas, la mayoría situadas en el área de influencia de la planta.

Este importante incremento de personal que trabaja en la central, más del doble del habitual, supone un notable esfuerzo logístico que comienza con el proceso de incorporación y formación de los trabajadores meses antes del comienzo de esta parada.

La principal prioridad de Nuclenor es que la parada de recarga y mantenimiento se desarrolle garantizando la máxima seguridad y calidad en la ejecución de los trabajos. Bajo esta premisa están programadas más de 6.600 actividades en la planta que serán todas ellas supervisadas por el Equipo de Coordinación de Parada (ECP), formado por técnicos expertos en distintas áreas como Operación, Licenciamento, Garantía de Calidad, Recursos Humanos, Ingeniería o Prevención de Riesgos.

Desde el final de la parada

■ **En el transcurso de este periodo se realizarán más de 6.600 actividades con más de 292.000 horas/hombre de dedicación que serán ejecutadas por más de 1.600 profesionales pertenecientes a 102 empresas, la mayoría situadas en el área de influencia de la planta** ■

de 2007 el Equipo de Dirección de Parada ha estado trabajando en la planificación y el alcance de la parada de este año. El resultado es un conjunto de actividades exigente y equilibrado que tiene como objetivo un próximo ciclo operativo con la central en las mejores condiciones de seguridad y fiabilidad técnica.

A lo largo de estos días se recargarán 112 elementos nuevos. En la recarga, la ubicación en el núcleo de todos los elementos combustibles ha sido anteriormente diseñado y licenciado tras una minuciosa labor. Según el programa previsto, la duración de estos trabajos será de, aproximadamente, una semana. Los movimientos de descarga y recarga de combustible se realizan desde una plataforma preparada para este fin.

Otro de los trabajos más significativos son las inspecciones en las bombas de chorro. En particular se inspeccionan todas las vigas de sujeción y las soldaduras así como el estado general de los equipos bajo los criterios

de EPRI (Electric Power Research Institute). También se procederá a sustituir los haces tubulares en el condensador de aislamiento, uno de los sistemas de seguridad con los que cuenta la planta.

Una de las actividades que requiere mayor especialización es la que se realizará en los "tie-wires". Se trata de unas varillas que agrupan y sujetan los últimos álabes de las turbinas de baja presión que giran a 1.500 revoluciones por minuto y pesan 120 toneladas cada uno. Es un trabajo especial ya que se tienen que ajustar y equilibrar con gran precisión estos grandes álabes móviles.

Una vez finalizados los trabajos de parada, para poder proceder al arranque de la central se realizarán aproximadamente 750 pruebas, sin contar las de carácter diario. La razón de tan elevado número se debe a que se acometen durante la parada numerosas actividades de mantenimiento y es condición indispensable demostrar la perfecta operabilidad de los equipos o sistemas en los que se han intervenido.

► VALLE DE VALDEBEZANA-ARIJA-ALFOZ DE SANTAGADEA

Jornadas gastronómicas CARNE DE POTRO Hispano-Bretón



► Caballos hispano-bretones pastando

■ Durante unos días de cada mes del año 2009 se van a llevar a cabo Las Jornadas Gastronómicas de Carne de Potro Hispano Bretón en diversos restaurantes y bares de las localidades de Soncillo, Arija, y Cilleruelo de Bezana.

Las Jornadas se celebrarán los días 14 y 15 de marzo, 4 y 5 de abril, 1, 2 y 3 de mayo, 6 y 7 de junio, 4 y 5 de julio, 1 y 2 de agosto, 5 y 6 de septiembre, 3, 4, 18, 31 de octubre, 1 de noviembre, y 5 de diciembre.

La carne de potro es la más nutritiva y saludable de todas las carnes, además de ser rica en omega 3 su aporte en hierro es muy superior a otras

carnes, es rica en proteínas y en vitaminas del grupo A y B y también es rica en contenido mineral.

La raza hispano-bretón es una raza autóctona, rústica, perfectamente adaptada a aprovechar en extensivo los pastos de los montes del norte de Burgos, el aprovechamiento de estos pastos contribuye a mantener los paisajes y a mantener explotaciones ganaderas viables en el norte de nuestra provincia. Toda la carne que se sirve en estas jornadas proviene de ganaderías situadas en el norte de Burgos y de potros criados en semi libertad de la raza hispano-bretón.

► ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Concurso de lanzamiento a puerta desde medio campo

■ El domingo 1 de marzo bajo una leve lluvia en el descanso del partido de fútbol entre el Trueba y el Larramendi, tuvo lugar el primer concurso de lanzamiento a puerta desde medio campo (sin portero), con un total de 15 participantes (Rubén, Juan, Patricio, Karen, Borja, Gabriela, Rubén, Miriam, Paula, Vicente, Pili, Dani, Cañón, Asun y Asier). En la primera tanda de lanzamientos solamente Rubén, Dani y Asier fueron capaces de meter el balón desde el centro del campo entre los tres palos. Solo se necesitó una segunda vuelta para que Dani se llevara el jamón. Concurso organizado por Radio Espinosa Merindades y jamón donado por Morcillas



la Espinosiega. Todo esto ayudó a que el campo Buenos Aires se llenara de un aflujo público. Aunque los locales no consiguieron ganar al Larramendi nos brindaron un segundo tiempo lleno de oportunidades y de buen juego por parte del Trueba.

► VALLE DE TOBALINA

Cristina Fernández Barredo cumplió **102** años



■ Cumplió 102 años, en el día de hoy, 18 de Febrero. Se llama Cristina Fernández Barredo. La jornada de homenaje comenzó con la entrega de un ramo de flores que hizo Rafael González Mediavilla, presidente de los servicios municipales Tobalina, S.A. (empresa que gestiona la residencia del Valle de Tobalina) y alcalde del municipio. Acto seguido, Cristina sopló, con mucho entusiasmo, las 102 velas de la tarta que se le preparó.

► MERINDAD DE SOTOSCUEVA

Exposición de tejas decoradas por mujeres locales



■ Durante todo el mes de marzo tendrá lugar en la Casa del Monumento Natural de Ojo Guareña en Quintanilla del Rebollar una exposición formada por un conjunto de tejas que han decorado señoras de la población local a lo largo de un curso que han estado realizando en la Casa del Parque. Para más información llamar al 947 138 614.

► VALLE DE MANZANEDO

El PSOE exige a la Junta la conservación del Monasterio de Río seco en el Valle de Manzanedo

■ El grupo socialista ha presentado una Proposición No de Ley en las Cortes de Castilla y León con el fin de pedir a la Junta de Castilla y León que tome con carácter urgente las medidas necesarias para asegurar la protección y conservación del Monasterio de Río seco, que se sitúa en el Valle de Manzanedo.

La iniciativa se debatirá en la Comisión de Arquitectura y Vivienda donde los socialistas expondrán "el lamentable estado de abandono en que se encuentran los restos de este antiguo cenobio que posee un gran valor artístico, cultural y arquitectónico", según afirma la procuradora Consuelo Villar.

El Procurador del Común, Javier Amoedo, ya ha reclamado a la Junta de Castilla y León actuaciones para recuperar el monasterio cisterciense, pero la Consejería de Cultura y Turismo ha eludido cualquier intervención con el argumento de que la titularidad del antiguo cenobio es del Arzobispado de



► Ruinas del Monasterio de Río seco

Burgos.

Sin embargo, Villar apunta que la Ley de Patrimonio Cultural de Castilla y León recoge el deber de los poderes públicos de garantizar la conservación, protección y enriquecimiento del Patrimonio Cultural de Castilla y León, de acuerdo

con lo establecido en dicha normativa.

La procuradora señala que "puesto que es la Junta de Castilla y León quien ostenta las competencias sobre patrimonio, a ella le corresponde tomar las medidas oportunas para la conservación del Monasterio de Río seco".

MATERIAL HIPICO

LAS MEJORES MARCAS DEL MERCADO

A.P.G. COMERCIAL PALENCIA

C/ Juan Jose Gutiérrez, 3 - Villarcayo

Tfno.: 947 131 263

Visita nuestra página en

INTERNET

Podrás consultar todos los números anteriores

CRONICA
DE LAS MERINDADES

www.cronicadelasmerindades.com





El optimismo es el valor que nos ayuda a enfrentar las dificultades

Fábula del Comerciante



■ Había una vez un ciudadano que vivía al lado de una carretera donde vendía unas ricas albóndigas con pan. Estaba muy ocupado y por lo tanto no se enteraba de las noticias internacionales de las grandes cadenas de la comunicación.

Alquiló un trozo de terreno, colocó una gran valla, hizo un programa gastronómico en la radio y en la televisión local y anunció su mercancía gritando a todo pulmón: "Compren deliciosas albóndigas calientes". Y la gente se las compraba.

Aumentó la adquisición de pan y carne. Compró un terreno más grande para poder ocuparse mejor de su negocio. Y trabajó tanto que dispuso que su hijo dejara la Universidad donde estudiaba Ciencias Empresariales a fin de que le ayudara.

Sin embargo, ocurrió algo

importante. Su hijo le dijo:

"Padre, ¿pero no escuchas las noticias, ni lees la prensa económica? Estamos sufriendo una grave crisis. La situación es realmente mala; peor no podría estar".

El padre pensó: "Mi hijo estudia en la Universidad, y está informado. Sabe entonces lo que dice".

Compró pues menos pan y menos carne. Sacó la valla anunciadora, dejó la publicidad en la radio y en la tele local a fin de eliminar gastos y ya no anunció sus ricas albóndigas con pan. Y las ventas fueron disminuyendo cada día más.

Después de un tiempo, el negocio estaba realmente afectado.

"Tenías razón hijo mío", le dijo al muchacho. "Verdaderamente estamos sufriendo una gran crisis".

Si nos programamos para fracasar, fracasaremos. Si nos mentalizamos para ganar, ganaremos. Es una simple elección personal. En estos tiempos distintos, asumamos que hay muchas oportunidades esperando por nosotros.

El optimismo es el valor que nos ayuda a enfrentar las dificultades con buen ánimo y perseverancia, descubriendo lo positivo que tienen las personas y las circunstancias, confiando en nuestras capacidades y posibilidades junto con la ayuda que podemos recibir.

No es más optimista el que menos ha fracasado, sino quien ha sabido encontrar en la adversidad un estímulo para superarse, fortaleciendo su voluntad y empeño; en los errores y equivocaciones una experiencia positiva de aprendizaje. Todo requiere esfuerzo y el optimismo es la alegre manifestación del mismo, de esta forma, las dificultades y contrariedades dejan de ser una carga, convirtiéndonos en personas productivas y emprendedoras.

► MOTOCILCISMO

Los Pilotos Alvaro García y David Corrales destacan en el Campeonato de España de Cross Country

■ En la última prueba del campeonato de España de Cross Country disputada en Arratzu, Vizcaya, el joven piloto Alvaro García, del equipo Suzuki-García Motos, obtuvo una más que meritoria segunda posición en la categoría Junior, mientras que el piloto de Puente Arenas David Corrales hizo cuarto.

La carrera se disputó en un precioso circuito de hierba y zonas de bosque, en el que los pilotos tenían que pelear entre ellos y contra el complicado terreno vasco durante 2 horas y media. El terreno estaba húmedo, por lo que era muy importante tener un buen tacto con el gas y aquí se pudo demostrar valía de nuestros pilotos.

En la salida, Álvaro se quedó bastante rezagado, por lo que la remontada fue espectacular no tardando en dar caza a Eloy Salsench y Andres Belijar, con los que mantuvo una durísima pelea.

A medida que fue avanzando la carrera se fueron creando grandes roderas en la zona del bosque y también muchos baches a lo



► David Corrales en el Enduro Indoor de Madrid

largo de todo el recorrido, por lo que se empezó a notar el cansancio de los pilotos y se pudo constatar la excelente preparación física de nuestro piloto. Mientras tanto David Corrales se quedó un poco atrás llegando finalmente cuarto a la meta.

Al final Alvaro hizo una fantástica segunda posición en la última carrera, que le

vale el tercer puesto en la Clasificación Final del Campeonato de España de Cross Country 2009

David Corrales también participó en una prueba extrema que se celebró por la noche con troncos y trialeras y un regato de agua en la que logró un tercer puesto, por delante de pilotos del mundial.

La Próxima prueba se celebrará en Ponts, Lérida valdepara para el Campeonato de España de Enduro en la que participarán nuestros pilotos, y en la que David estrena montura, una Husaberg de 450 cc. De Motos UK Racing.

David Corrales Participó en un Enduro Indoor en Madrid, en la misma velada en que se celebró el Campeonato del Mundo de Enduro Indoor, pero en la categoría Open, nuestro piloto hizo sexto en una carrera muy difícil, pero que pudo alcanzar una posición mucho mejor si no es por una pequeña caída en las mangas de clasificación.



► Alvaro García en la prueba de Guernica.

Servicios Veterinarios "El Cubío"

● RESIDENCIA CANINA - CONSULTA VETERINARIA

Perreras de 15 m2. Parque de ejercicio. Precio 6€/día.

● INSEMINACIÓN DE YEGUAS A DOMICILIO

● **CONSULTORÍA VETERINARIA:** - Autorizaciones Sanitarias de Funcionamiento.
- Licencias Ambientales. Núcleos zoológicos



Quintana de los Prados - Espinosa de los Monteros - **Teléfono 608 / 481 416**



DISEÑO GRAFICO

TRABAJOS DE IMPRENTA

INFORMATICA

SERVICIO TECNICO

REDES - ADSL

C/ Calvo Sotelo 09550 Villarcayo - **Tfno.: 947 131 048**

► VILLARCAYO

El Pleno del Ayuntamiento de Villarcayo aprueba los presupuestos del 2009

■ El Pleno del Ayuntamiento de Villarcayo M.C.V. ha aprobado, gracias a los votos favorables de la mayoría del PP, los presupuestos de 2009, con 1,32 millones de euros menos que en el ejercicio de 2008. La oposición de Iniciativa Merindades y del PSOE, se opusieron a las cuentas presentadas por los populares, calificándolas de poco realistas con el momento actual ya que -según IMC- "están basadas en una subida de los impuestos que aumenta aún más, por si ya fuera poco, la presión fiscal sobre los vecinos, manteniendo los gastos generales y reduciendo en casi un 50 % sobre 2.008, las inversiones reales a realizar".

El concejal por el PP, Roberto Varona, fue el gran ausente en el pleno extraordinario ya que el pasado día 2 decidió presentar su dimisión, aunque esta no fue tramitada hasta el día 20. Varona alegó "temas personales" para su renuncia.

La cifra de ingresos y gastos para este año suma 6,8 millones de euros contra los 8,1 millones que arrojaron los presupuestos de 2008, principalmente debido a que lo ingresado por licencias de obras caerá considerablemente debido a la crisis. A pesar de ellos la partida de Gastos de Personal se lleva la palma con 2,8 millones de euros, similar a la del año 2008, seguida por el capítulo de los Gastos en Bienes Co-



► Ayuntamiento de Villarcayo

rrientes y Servicios suponen un gasto de 1,8 millones de euros, cifra similar a las del pasado año, al tiempo que las Inversiones suman 1,7 millones de euros -1,3 millones menos que el ejercicio pasado-.

Entre las intervenciones más importantes a realizar en el presente ejercicio se encuentra nuevamente como en años anteriores la inversión por contribuciones especiales de 290.000 euros en la zona del Molinillo, los 291.000 euros destinados a obras en redes de agua y saneamiento, los 195.000 euros destinados a la compra de un camión para la recogida de basura, 130.000 euros para la adquisición de una máquina retro mixta y los 80.000 euros que se destinan a obras en el Cementerio

Municipal.

En lo que sí llegaron a consenso populares, Iniciativa Merindades y socialistas, fue en un escrito de alegaciones donde manifestaban el acuerdo favorable a la construcción del Corredor del eje Cantábrico con el Mediterráneo. Aunque el acuerdo expresa la conformidad en la construcción, el mismo incide en la necesidad de "respetar escrupulosamente los criterios de sostenibilidad y medioambientales" y comunicaron su intención de solicitar ser beneficiarios del 1% cultural relativo a la inversión de la infraestructura. No obstante, Iniciativa Merindades como grupo político puntualizó sentirse conforme "siempre y cuando se realice una autovía y no una autopista".

► VILLARCAYO

Los alumnos del Colegio Princesa de España estrenaron su nuevo colegio



■ El pasado 25 de febrero tal como prometió la Alcaldesa de Villarcayo, Mercedes Alzola, los alumnos del Colegio Nacional Princesa de España estrenaron el nuevo centro situado en el complejo de la Residencia Merindades, en el que también se encuentran el Centro Médico y la Residencia de Ancianos.

El colegio aún no está terminado, ya que falta de echar el firme de asfalto y pequeños arreglos, pero el mal estado del colegio antiguo aceleró el inicio de las clases en el nuevo edificio.

► VILLARCAYO

Villarcayo estuvo con Samsonov



► Samsonov con la Escuela Municipal de Villarcayo

■ Una representación de la Escuela Municipal de Tenis de Mesa de Villarcayo se desplazó a Burgos el pasado 21 de febrero con motivo de la presencia de Vladimir Samsonov en la capital para disputar el encuentro de la Superliga de Tenis de Mesa entre el Caja de Burgos y el Caja Granada.

El jugador bielorruso, segundo en el ranking europeo y sexto del mundo, no defraudó las expectativas y consiguió una fácil victoria frente al esloveno Sas Lasan, que milita en las filas del Caja de Burgos. Su juego ofensivo de topspin, con rápidos y espectaculares bloqueos, se impuso con claridad a la táctica defensiva de Lasan.

Los otros dos integrantes del conjunto granadino, líder de la Superliga, también sacaron adelante sus partidos para imponerse con un global de 3-0, aunque con más dificultades: He Zhi Wen (Juanito), el español de origen chino, jugó la baza de la experiencia con su saque y derrotó por 3-

1 al jugador de Taipei, Chang Yen-Shu, mientras que el cuatro veces campeón de España, Víctor Sánchez, venció por 3-2 al local Jorge Ausín, que estuvo a punto de dar la sorpresa.

Los monitores de la escuela municipal, Jesús de la Torre y Manuel de Diego, coinciden en señalar el "auténtico lujo" que supuso poder ver en directo en el pabellón Río Vena a estos jugadores de talla mundial, especialmente Samsonov, que cuenta en su palmarés con 8 títulos de la Champions League, 3 campeonatos de Europa individual y ha sido en 4 ocasiones vencedor del Top-12 de Europa. Esperan además que este acontecimiento contribuya a fomentar este espectacular deporte en nuestra localidad.

El Tenis de Mesa en Villarcayo está abierto a todos los niveles y se ajusta a cualquier edad. Quienes estén interesados en su práctica pueden ponerse en contacto con Josu Fernández, coordinador de deportes del Ayuntamiento.





MADERAS Y LEÑAS PUENTEDEY

Evolución natural de una **empresa familiar** que aún así **mantiene las raíces**



► Parte de las instalaciones

Crónica Merindades

Redacción

■ Maderas Puente de Y, empresa familiar situada en la localidad que le da nombre, trabaja como serrería desde el año 1996, aunque desde tiempos anteriores los miembros de la familia, al mando del padre José Luis García Sainz, han trabajado

en tareas de explotación forestal, básicamente en la producción de leña para uso en los fogones, tanto de los propios vecinos como de otros núcleos de la zona.

En esa tarea llegaron a trabajar hasta 7 personas que se convirtieron en 3, el padre, su hijo Jesús y un asalariado, a partir de la industrialización.

La serrería fue una evolu-



► Vista externa de la empresa



► Camión de reparto

ción natural de la primera etapa, cuando José Luis García entendió que podía realizar en un aserradero propio los trabajos que otros realizaban con los árboles que él cortaba en el monte para su posterior elaboración. Al mismo tiempo se dio cuenta de que le resultaba más rentable vender la madera lista para ser utilizada en la construcción y otros espacios que venderla en bruto en el monte, lo que ahora se conoce como "valor añadido".

Aún así, la leña siguió siendo la producción que más se manejaba en la empresa "y lo sigue siendo", según su hijo, Jesús María García Bustamante, si bien se ha diversificado la oferta con la producción de vigas y

En este espacio de la empresa sus responsables han adecuado al máximo el producto a la demanda, de manera que quien precise leña para su casa no tiene más que llamar al teléfono 947 138 039 para que, casi de inmediato, se presente un operario con el pedido

encofrado para la construcción, utilizando chopo y pino principalmente, al tiempo que se han especializado en el montaje de palets que, o bien los ensamblan ellos mismos o venden el material preparado para que los

monten otras empresas.

Por encargo y utilizando otros tipos de madera trabajan tarimas para la construcción. A la hora de utilizar materiales de cierta exigencia técnica están trabajando con pino Soria-Burgos que



cuenta con Certificado de Calidad. También por encargo pueden cepillar la madera y tallar canecillos para construcción.

Según apunta Jesús, uno de los mayores problemas que se presentan a la hora de diversificar la producción "e incluso pensar en nuevos planes" es la escasez de mano de obra. El mismo hecho de estar instalados en Puente de Yedra origina esta situación, ya que no hay gente joven que pueda trabajar en su pueblo.

Ante este hecho hemos creado alternativas "algunas ya han salido a la palestra en la entrevista", que consigan mantener en producción una empresa familiar que cuenta con clientela en las provincias cercanas a Burgos, sin olvidarnos de nuestros clientes en Las Merindades y seguir manteniendo "con éxito creciente" el origen de nuestra producción como es la madera para leña.

En este espacio de la empresa sus responsables han adecuado al máximo el producto a la demanda, de ma-



► Jesús María García junto a la sala de mandos de una máquina

nera que quien precise leña para su casa no tiene más que llamar al teléfono 947 138 039 para que, casi de inmediato, se presente un operario con el pedido.

El material que Maderas Puente de Yedra maneja es básicamente roble de la comarca que ha pasado el tiempo

necesario de secado para que no cree problemas de combustión. La leña se entrega cortada a un medida uniforme para que quepa en cualquier chimenea y se cobra por volumen "lo que resulta más económico para el cliente que cuando se cobra a peso", añade Jesús.

■ ha diversificado la oferta con la producción de vigas y encofrado para la construcción, utilizando chopo y pino principalmente, al tiempo que se han especializado en el montaje de palets que, o bien los ensamblan ellos mismos o venden el material preparado para que los monten otras empresas ■



aderas y leñas
Puente de Yedra

- **LEÑA**, solo roble costero y picada a diferentes medidas. Se vende por Volumen.
- **VIGUERIA y TEJADOS**, todo lo necesario para hacer tejados pino Soria, Burgos (certificado de Calidad). Chopo. Roble
- Se fabrican **PALETS** para empresas



¡¡Prepárate para el invierno durante el resto del año!!

LEÑA



PALETS

TEJADOS

José Luis García Saiz – Jesús María García Bustamente - C/ El Hoyo, s/n - 09557 PUENTEDEY (Burgos)

Tfno. y Fax Serrería: 947 13 90 39 – Móvil: 608 33 44 32



aderas y leñas
Puente de Yedra



► VALLE DE TOBALINA

Berta Tricio inauguró un puente en Tobalina y facilitó datos sobre inversiones del PENBU

el Ministerio de Interior ha sufragado el 90 por ciento de las obras, siendo a cargo de los respectivos municipios el resto de la inversión



► Berta Tricio con el alcalde y concejales de Valle de Tobalina.

■ Durante una visita que la subdelegada del Gobierno en Burgos, Berta Tricio, realizó ayer a los municipios de Valle de Tobalina y Frías, destacó las inversiones por valor de 664.000 euros en infraestructuras del PENBU 2008/2009 dentro del entorno de la central nuclear de Santa María de Garoña y en las que ha intervenido la Dirección General de Protección y Emergencias del Ministerio de Interior.

Esta iniciativa ha supuesto la mejora de la carretera de Frías a Quintanaseca por valor de 307.000 euros; la carretera de Promediano a Villanueva del Grillo por valor de 189.000 euros y la pavimentación de calles en Quintana Martín Galíndez por valor de 167.000 euros. Estas dos últimas intervenciones han beneficiado al municipio de Valle de Tobalina. Las intervenciones suponen alrededor de 70 puestos de trabajo.

En todos los casos, el Ministerio de Interior ha sufragado el 90 por ciento de las obras, siendo a cargo de los respectivos municipios el resto de la inversión.

Por otro lado y tras inaugurar las obras del puente entre la carretera de Gabanes y Pajares, en el Valle de Tobalina, Tricio destacó las aportaciones que el Estado ha realizado durante los años 2007 y 2008 en el entorno de Garoña.

Así, Medina de Pomar se ha beneficiado de inversiones por valor de 7,9 millones de euros para realizar obras de mantenimiento del PENBU; Frías ha ejecutado obras por valor de 440.000 euros para pavimentar varias calles del municipio, mientras el Valle de Tobalina de Tobalina ha conseguido aportaciones económicas por valor de 1,1 millones de euros para construir el puente señalado anteriormente y actuar en los accesos a Rufrancos.

► VALLE DE TOBALINA

Los alcaldes de la AMAC mantienen una reunión informativa con Nuclenor sobre la parada de recarga

■ Los catorce alcaldes del entorno de la central nuclear de Santa María de Garoña pertenecientes a la asociación AMAC han mantenido a lo largo de la tarde del día 26 una reunión informativa de carácter extraordinario con la dirección de Nuclenor dentro de las instalaciones de la planta eléctrica.

En el transcurso de este encuentro los directivos de Nuclenor realizaron un balance final de los resultados obtenidos por la central relativos al ejercicio 2008 y adelantaron los aspectos más relevantes de la parada de recarga y mantenimiento, que comenzará el 1 de marzo. De igual modo, no pasaron por alto otros temas relacionados con la situación energética en España y el PENBU.

Por su parte, los alcaldes que participaron reciente-



► Alcaldes de Amac y directivos de Nuclenor

mente en la visita organizada por la asociación AMAC a Estados Unidos intercambiaron sus impresiones después de que conocieran de cerca el organismo regulador nuclear americano (NRC) y visitaran algunas instalaciones nucleares de este país.

Dentro del marco de esta

reunión, los primeros ediles plantearon a la dirección de Nuclenor cuantas dudas y cuestiones de interés les surgieron, mostrando un especial interés por el estado actual en el que se encuentra el proyecto de renovación de la central nuclear de Santa María de Garoña.

La central nuclear de Santa María de Garoña ha trabajado al 99,48 por cien de producción en enero

■ La central nuclear de Santa María de Garoña ha dado a conocer la producción eléctrica de enero de 2009 donde se han llegado a los 344.89 Gigavatios hora, con un factor de carga del 99,48 por ciento y operación del 100 por ciento, lo que ha permitido trabajar al máximo de capacidad.

En el mes de enero la central funcionó al cien por cien de potencia, salvo el día 15 en que se bajó la carga hasta el 67 por ciento durante unas horas para realizar un ajuste en las barras de control y el día 28 en que se bajó carga, tan sólo en un 8 por ciento, para realizar una prueba de vigilancia.

En cuanto a la vigilancia

medioambiental, los líquidos vertidos en enero han sido del 0,001 por ciento, mientras que los gaseosos alcanzaron el 0,02 por ciento, cuando la legislación establece una unidad al año. En lo que respecta al programa de vigilancia radiológica ambiental, en enero se han tomado 94 muestras y se han efectuado 116 análisis. Para los responsables de la planta estas cifras permiten afirmar que el funcionamiento la misma tiene una repercusión "insignificante" en el medio ambiente.

Asimismo se informa que los residuos radiactivos sólidos de baja/media actividad como trapos, ropas, maderas y herramientas suponen un

volumen de ocupación en la instalación del 45,9 por ciento del recinto habilitado para ello, al tiempo que los residuos de alta actividad, como es el combustible gastado, se compone de 1.860 elementos de los 2.609 que caben en la piscina.

Por otro lado se da cuenta que durante el mes de enero han sido 782 personas las que han trabajado en la central, de ellas, 324 pertenecen a la plantilla de Nuclenor, mientras 458 pertenecen a 62 contratistas externos. En este tiempo el Centro de Información de la planta tobalinesa ha recibido 530 visitantes englobados 15 grupos.



WWW.TODONORTE.NET

- SECCIONES DE COMPRA-VENTA DE TODO TIPO DE ARTICULOS, MUY FACILES DE BUSCAR Y DE AÑADIR.
- SECCION DE EMPRESAS DE LA ZONA CON BUSQUEDAS MUY RAPIDAS Y COMPLETAS
- SECCION DE TRABAJO PARA OFRECER Y BUSCAR TRABAJO.
- USTED MISMO PUEDE DAR DE ALTA A SU EMPRESA DE UNA FORMA RAPIDA, SENCILLA Y GRATUITA.
- PUEDE TENER SU PROPIA PAGINA WEB INCLUSO GRATUITAMENTE. INFORMATE EN 617980494

WWW.TODONORTE.NET



► VALLE DE MENA

Adjudicadas varias obras de acondicionamiento de carreteras y red de aguas en diferentes pedanías del Valle de Mena



■ La Junta de Gobierno del Valle de Mena ha procedido, en la sesión ordinaria celebrada este 13 de febrero, a la adjudicación definitiva de dos importantes obras.

Así, el Gobierno Municipal acometerá los trabajos de acondicionamiento de la carretera de acceso a Orrantia, por la BI-624 en Ayega, por un importe superior a los 55.000 euros. La obra ha sido incluida en el Fondo de Cooperación Local de la Diputación Provincial de Burgos y se ha establecido un plazo de tres meses para su ejecución.

Esta vía de comunicación tiene una longitud total de 1.085 metros con un firme muy deteriorado por lo que el Ayuntamiento promueve su

acondicionamiento, manteniendo el trazado, anchura y firme, extendiendo una nueva capa de rodadura tras la regularización del firme. Las obras contemplan también la limpieza de las márgenes y la reapertura de cunetas.

Asimismo, se ha procedido a la adjudicación definitiva de las obras de sustitución de la red de abastecimiento en las pedanías de Ribota y Partearroyo. Esta importante infraestructura ha sido adjudicada a la empresa Obras públicas Onaíndia S.A. por un importe de 119.650 euros. El plazo establecido para la realización de los trabajos es de 4 meses a partir de la comprobación del replanteo.

► VALLE DE MENA

El Ayuntamiento menés pedirá una ayuda para reducir en un 15 por ciento la factura del alumbrado



■ El consistorio menés, en su firme apuesta por la puesta en marcha de políticas de sostenibilidad, solicitará una ayuda basada en sustituir las lámparas que actualmente conforman el alumbrado público por otras de mayor eficiencia y menor consumo con la finalidad de conseguir un considerable ahorro energético. La implantación de esta nueva instalación lumínica supondría una considerable reducción de la factura que podría llegar hasta el 15 por ciento.

El coste total que el Valle de Mena pagó el pasado año por el recibo de la luz superó los 220.000 euros, lo que da una idea del elevado coste por el mantenimiento de algunos servicios en un municipio de características tan particulares.

Según los datos facilitados por el primer teniente de alcalde, Ander Gil, la gran dispersión poblacional, que se traduce en la existencia de más de cien núcleos de habitantes, provoca que en la actualidad haya 2.200 puntos de luz para una población total de 3.800 personas. Por establecer una com-

■ El coste total que el Valle de Mena pagó el pasado año por el recibo de la luz superó los 220.000 euros, lo que da una idea del elevado coste por el mantenimiento de algunos servicios en un municipio de características tan particulares ■

parativa, mientras en una ciudad como Bilbao hay una farola por cada 11 vecinos, en Mena existe en la actualidad una para cada 2 vecinos, o lo que es lo mismo: Valle de Mena tiene 10 veces más puntos de luz por habitante que la capital vizcaína.

En la sesión de la Junta de Gobierno de Valle de Mena celebrada ayer también se aceptó la subvención de la Diputación Provincial y del Estado, incluida en el Plan Provincial de Obras y Servicios 2009, que posibilitará al Gobierno Municipal acometer las obras de sustitución de red de saneamiento en Villasana de Mena. El importe total de las obras que se realizarán este año asciende a 217.300 euros; de esta cuantía 43.000 euros son aportados por el Ayuntamiento.

Al mismo tiempo, y profundizando en el Plan de Mejora de las Infraestructuras, de las más de 43 pedanías que integran el Valle de Mena, se acordó solicitar a la Diputación de Burgos ayudas para el acondicionamiento de las carreteras de Villasana a la Mata y Villasana a Anzo. El consistorio pretende, así, promover una inversión de más 188.000 euros en la mejora de estas dos infraestructuras que integran una red local que supera los 100 kilómetros; una de las redes municipales más extensas de la región.

Asimismo, el Ayuntamiento menés concurrirá a la convocatoria de ayudas del Fondo Europeo de Desarrollo Regional ofertada por la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León.

Visita nuestra
página en

INTERNET

PUEDES CONSULTAR TODOS LOS NUMEROS ANTERIORES

www.cronicadelasmerindades.com

TAXIS & AUTOBUSES

Muñoz Callejo

Angel Muñoz Soto
Tfno.: 947 13 23 23
Móvil: 608 78 34 46

Eduardo Muñoz Callejo
Móvil: 630 031 440

Telf. Marta Oficina: 947 13 10 31
Fax: 947 13 60 17
Móvil: 630 031 225

Avda. de Alemania
09550 Villarcayo (Burgos)
autocaresmc@autocaresmc.com

RIOJA

Marqués Navarrete®



Juan José ENTRENA, S. A.
BODEGAS

Tel.: 947 138 004* - Fax: 947 138 000
Tel.: 94 456 65 66* - Fax: 94 456 66 08

**EN EL CENTRO DE VILLARCAYO
SE ALQUILA**

LOCAL DE OFICINAS

En despachos individuales de 14 m2
o en conjunto 70 m2

DOTADO DE CALEFACCION CENTRAL Y ASCENSOR

TFNO.: 617 80 08 24

C/ Nuño Rasura, 8 - Entreplanta - cssvillarcayo@telefonica.net



NOTICIAS - JUNTA CASTILLA Y LEÓN

La Junta destinará 550.000 euros a la promoción de productos agroalimentarios de la Comunidad

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado 550.000 euros para la promoción de la comercialización de productos agroalimentarios de la Comunidad con el objetivo de dar a conocer a los consumidores su calidad. En esta iniciativa de la Junta se incorpora la reciente designación de Marca de Calidad a distintos productos agroalimentarios de Las Merindades.

Esta promoción se desarrollará de marzo a diciembre de 2009, principalmente en los centros de distribución comercial con una cobertura de ámbito nacional, e incluirá diversos productos de calidad como embutidos, quesos, vinos, legumbres, frutas, hortalizas y alimentos artesanos.

La industria agroalimentaria tiene una importancia estratégica en la Comunidad, teniendo en cuenta que genera más de la cuarta parte del Valor Añadido Bruto Industrial no energético, con una producción de 8.000 millones de euros y que además concentra uno de cada cuatro empleos del ámbito industrial.

La inversión realizada en los últimos años en este sector en Castilla y León la sitúan, por Comunidades Autónomas, como la más importante después de Cataluña, lo que avala las posibilidades de crecimiento y la importancia de impulsar la promoción y comercialización de los productos agroalimentarios de Castilla y León a través de una estrategia de mercado con el objetivo de incrementar un aumento en las ventas de nuestros productos tanto a nivel nacional como internacional.

En esta línea de actuación se enmarcan las acciones de promoción contempladas en el I Plan de Promoción y Comercialización del sector agroalimentario de Castilla y León 2008-2011 que fue presentado por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y cuenta con un presupuesto superior a los 867 millones de euros.

La Junta y el Ministerio de Medio Ambiente presentan un programa piloto por importe de 21,8 millones de euros.

La Junta de Castilla y León y el Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino presentan los programas piloto 2008 para el desarrollo rural sostenible en Castilla y León. En lo que respecta a Las Merindades, la localidad de Oña se verá beneficiada con la construcción de emisario y depuradora por valor de 2,2 millones de euros, importe total del proyecto.

Estos programas piloto van a permitir realizar inversiones en el territorio por un importe de 21,8 millones de euros, con una aportación pública de 16 millones de euros, repartida a partes iguales entre la Administración del Estado y la Junta de Castilla y León. A través de estos programas se va a posibilitar la creación de empleo y la fijación de población en las zonas de actuación así como su desarrollo socioeconómico.

Estos programas contemplan actuaciones de carácter ejemplarizante y demostrativo para el conjunto del medio rural y sirven como piloto y referencia en el proceso de formulación general de la Ley, estando cofinanciados a partes iguales entre ambas Administraciones Públicas.

Las ocho zonas rurales elegidas conforman un escenario privilegiado para servir a la función demostrativa perseguida en tanto que áreas predominantemente rurales, integradas en la Red Natura 2000 o su área de influencia, con escasa densidad de población, elevada significación de la actividad agraria, bajos niveles de renta, aislamiento geográfico y dificultades de vertebración territorial. Este conjunto de circunstancias configuran a estas zonas como prioritarias para la Ley y para la aplicación de actuaciones pioneras en la ejecución del conjunto de programas y planes de acción previstos en ella. Las zonas de actuación engloban el 33 por ciento del número de municipios de Castilla y León, el 34 por ciento de la superficie y el 12 por ciento de la población de nuestra Comunidad.

Los 31 proyectos que se van a desarrollar en las 9 provincias de Castilla y León incluyen acciones como polígonos agroganaderos, actuaciones relacionadas con una mejor comercialización de la carne de vacuno de nuestra Comunidad, la promoción de razas ganaderas autóctonas, proyectos de mejora de la competitividad de cooperativas o de explotaciones ganaderas, actuaciones medioambientales y la construcción del centro temático del lobo ibérico. Las actuaciones contempladas en este convenio deberán estar finalizadas antes del 30 de noviembre de 2010.

► VALLE DE MENA

Los viajes de Marco Polo en la Sala Municipal Amania de Villasana de Mena

El sábado 21, de la mano de la Compañía Teloncillo, las aventuras y descubrimientos de Marco Polo suben al escenario de la Sala Amania.



■ A las 8 de la tarde pequeños y mayores podrán disfrutar de esta obra dirigida por Claudio Hochman y orientada a público infantil y familiar. Los actores, Javier Carballo, Silvia Martín y Juan Luis Sara, provocarán la risa de todos con sutil audacia.

La obra se bautizó con el sobre nombre de Il Milione por ser un millón de historias, de personajes, de paisajes, de raros animales...

Marco Polo un viajero del S. XIII

Cuando televisiones, aviones o Internet no existían, algunos afortunados también viajaban y descubrían. Al regresar, contaban sus aventuras. Este es el caso de Marco Polo, mercader y explorador que nace en el 1254 en una familia de navegantes.

A pesar de que un paseo por la Kórchula nos lleve a la casa en que, según la tradición local, nació

■ Esta obra se enmarca en la cuidada Programación de Teatro, Música y Danza desarrollada en la Red de Circuitos Escénicos por la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento del Valle de Mena ■

Marco Polo, no existiendo documentación al respecto, el Aventurero sigue siendo declarado Veneciano por cualquier manual.

Los viajes de Marco Polo, o El libro de las Maravillas se escribe cuando Marco Polo, hecho preso en Génova, relata a su compañero de celda, Rusticiano de Pisa todas las aventuras vividas a lo largo de 25 años de viaje. En él, resulta difícil deslindar realidad y fantasía. Asia se va desplegando ante el lector como un inmenso y maravilloso abanico de colores. Fecundos valles, altísimas montañas, desiertos interminables, gen-

tes de raras costumbres, suntuosos palacios... Cuando Marco Polo fallece en 1354, la familia deseosa de saber si eran ciertas sus historias le pide que confiese si en algo ha mentado. El Aventurero contesta "Solo conté la mitad de lo que vi!". Publicado el libro obtiene en toda Italia en principio y en toda Europa después un éxito sin precedentes.

Esta obra se enmarca en la cuidada Programación de Teatro, Música y Danza desarrollada en la Red de Circuitos Escénicos por la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento del Valle de Mena.

ANUNCIESE EN

CRONICA

DE LAS MERINDADES

La publicidad que perdura

► VALLE DE MENA

El Equipo de Gobierno del **Ayuntamiento menés** pone en marcha la reconversión del convento de Santa Ana en **Centro Cívico**

El Hogar del Jubilado o Club Social, nueva Biblioteca, Sala de Exposiciones, Telecentro, Local de Dinamización Juvenil "PDJ", sedes para las asociaciones municipales y archivo histórico compartirán espacio en el edificio histórico del casco medieval de la capital del Valle de Mena que fuera sede de una comunidad de monjas de Santa Clara.

■ El proyecto de rehabilitación de este edificio está acompañado por un extenso informe histórico y técnico-constructivo del complejo conventual, elaborado por el arquitecto, Luís Maria Angulo. Las obras, que deberán comenzarse el próximo mes de abril, supondrán una inversión de más de 650.000 euros aportados por el Gobierno de España.

La dirección técnica del proyecto contempla la contratación de desempleados para la realización de las obras que se desarrollarán a lo largo de este año. Se estima que entre los diferentes gremios intervengan un total de 57 trabajadores, muchos de ellos en situación de desempleo. Con este proyecto se da respuesta a una demanda ciudadana de los vecinos del Valle de Mena. Según un estudio reciente la creación de nuevos espacios sociales y culturales es una de las principales peticiones formuladas por los vecinos.

Según el Portavoz del Equipo de Gobierno, el socialista, Ander Gil "el Centro

Cívico será un espacio de convivencia donde interactúen personas mayores, jóvenes y estudiantes". Las asociaciones verán satisfecha una de sus viejas aspiraciones con la creación de locales donde poder reunirse y coordinar sus actividades, apunta Ander Gil. El proyecto integrará por tanto muchos de los servicios que actualmente se desarrollan de forma precaria en diferentes lugares del municipio.

Las personas mayores disfrutarán de un Club Social donde reunirse y compartir diferentes actividades. Este nuevo "club del jubilado" tendrá acceso directo desde el recientemente creado Parque de Santa Ana y contemplará zonas lúdicas, cafetería y área de lectura.

El crecimiento de la población que ha experimentado el municipio ha supuesto una saturación de la actual biblioteca. Para ello el Gobierno Municipal dispondrá de una nueva pensada para el futuro, con nuevos espacios y servicios. Junto a ella se albergará la nueva sede del Archivo



► El convento de Santa Ana se convertirá en un Centro Cívico

Histórico Municipal, además de tres zonas diferenciadas de lectura y estudio, pensando en las necesidades de los estudiantes meneses.

La vitalidad y el dinamismo del tejido asociativo de Valle de Mena tendrán un lugar donde poder establecer las sedes y lugares de reunión de los diferentes colectivos y asociaciones vecinales. El proyecto contempla una sala para asambleas y una oficina compartida donde cada asociación pueda depositar sus archivos y documentos de manera independiente.

El Telecentro y el local de Dinamización Juvenil ocuparán sendos lugares dentro del nuevo centro cívico. En la ac-

■ **El crecimiento de la población que ha experimentado el municipio ha supuesto una saturación de la actual biblioteca. Para ello el Gobierno Municipal dispondrá de una nueva pensada para el futuro**

tualidad el Local de Dinamización Juvenil está ubicado en una lonja que el Ayuntamiento tiene que alquilar a un particular. Ambos servicios estarán relacionados entre sí dada la gran demanda en el uso y formación en nuevas tecnologías que existe en la actualidad.

Armando Robredo, Alcalde

del Valle de Mena, quiso resaltar "la relevancia y el compromiso del Gobierno de España con el Valle de Mena" que supondrá, añadió "la reconversión de un edificio histórico en un espacio vivo al servicio de los ciudadanos además de una importante inyección y estímulo a la economía local".

DISEÑO GRAFICO
DISEÑO GRAFICO
INFORMATICA

C/ Calvo Sotelo
09550 Villarcayo
Tfno.: 947 131 048

ZAFIRO TOURS
Promoción exclusiva
Semana Santa
50% de descuento
ADICIONAL.
reservando hasta el 28 de febrero

CENTRO COMERCIAL "EL VALLE" - VILLASANA DE MENA
TEL. 947 126 305 - villasanamena@zafirotrouers.es
www.zafirotrouers.com - www.villasanamena.zafirotrouers.es

DeMena INMOBILIARIA
C/ El Medio, 34 (casco histórico)
VILLASANA DE MENA
Tel. y Fax: **947 141 012**

PROMOCIÓN BIFAMILIARES EN SOPEÑANO DE MENA,
PARCELAS DE 410 A 543 m² - **246.415 €**
www.inmobiliariademena.com

MARGÚ
ILUMINACION
INSTALACIONES
ELECTRICAS

C/ JULIO DANVILA, 1
09550 Villarcayo (Burgos)
Tfno.: 947 130 459

SAN MIGUEL RESTAURACION
Pinturas, Barnices
Máquina de Colores al Instante
Manualidades,
Bellas Artes

C/ Alejandro Rodríguez
de Valcarcel, 22
Villarcayo
947 131 869-665 07 26 87

BAR DONDE JUANJO
Especialidad en Rabas y Pinchos
Espinosa de Los Monteros

PLAZA SANCHO GARCIA 25, BAJO - TFNO.: 947 143 736



► El público disfruta con la Fiesta de la Matanza

El cerdo fue la estrella en Villasana de Mena

Más de un millar de personas se congregaron en la plaza de San Antonio de Villasana de Mena para asistir en directo a las fases y actividades en torno a la matanza tradicional

■ Durante los días 13, 14 y 15 de febrero, el Valle de Mena acogió la celebración de la I Feria Comarcal de la Matanza. La Concejalía de Cultura y Turismo y la comisión organizadora quisieron hacer balance de las cifras y los objetivos de la feria.

En palabras de Ander Gil, Concejal de Cultura y Turismo, "la feria ha superado nuestras previsiones iniciales en cuanto a afluencia de público y consumo en los esta-

blecimientos del valle. Durante todo el fin de semana se ha registrado un importante flujo de visitantes que ha generado cuantiosos beneficios en el sector hostelero local. La media en el incremento de los ingresos percibidos por estos establecimientos, oscila entre el 60 y el 80 por ciento. Estimular y atraer ingresos hacia el sector servicios, es uno de los principales objetivos que perseguimos. Es uno de los sectores en torno al

cual pivota nuestra economía y da trabajo a muchos vecinos".

La programación de la feria dio comienzo el viernes 13 de febrero, con una charla-pregón ofrecida por el etnógrafo Antxon Aguirre Sorondo, quien explicó a los asistentes la importancia del cerdo en la alimentación y en los rituales de socialización mantenidos hasta mediados del siglo XX en el seno de las comunidades de aldea. Para cerrar el

■ "Estimular y atraer ingresos hacia el sector servicios, es uno de los principales objetivos que perseguimos. Es uno de los sectores en torno al cual pivota nuestra economía y da trabajo a muchos vecinos" ■



**DISEÑO GRAFICO
TRABAJOS DE IMPRENTA
INFORMATICA
SERVICIO TECNICO
REDES - ADSL**

D.G.V. INFORMATICA - C/ Calvo Sotelo - Villarcayo - 947 131 048





acto, los organizadores de la feria proyectaron un reportaje sobre la matanza en el Valle de Mena, en el que se recogen testimonios e imágenes de todo el proceso que comporta el sacrificio tradicional del cerdo.

El sábado 14 de febrero, a partir de las 11 y media de la mañana, la plaza de San Antonio se convirtió en el escenario donde se recrearon las

para asistir a los talleres de preparación de los ingredientes para la elaboración de morcillas y chorizos al estilo de Mena, Rumanía y Colombia.

Los más pequeños también pudieron disfrutar de las actividades organizadas en torno a la matanza, a través de unos talleres participativos en los que aprendieron a desgranar alubias y maíz, cultivos pro-

lares de las ocho provincias que integran la comunidad autónoma de Castilla y León.

Por la tarde, a partir de las 18 horas el público tuvo ocasión de asistir en directo a la elaboración de morcillas al estilo de Mena y Rumanía, a una segunda actuación de la cantante Vanesa Muela, y a la proyección del reportaje sobre la matanza tradicional en el Valle de Mena.



► Rafael Briñas de CajaCírculo (Idq) y Ander Gil, teniente de alcalde

fases del chamuscado, lavado, raspado y vaciado del cerdo, acompañadas de una degustación de hígado frito y pastas con vino dulce que los organizadores repartieron entre el público asistente.

Finalizada esta parte, los visitantes pudieron acceder al interior de la carpa de 300 m2 instalada en la misma plaza,

pios de la economía campesina tradicional.

Mientras se desarrollaban estas actividades en el interior de la carpa, Vanesa Muela, cantante de música tradicional castellana y Premio Nacional de Etnografía y Folclore en 2006, deleitó a los asistentes con un repertorio de música y canciones popu-

El domingo 15 de febrero, de 12 a 15h, se desarrolló la segunda jornada de la feria, con la representación del pesado y destazado del cerdo, la preparación del adobo para la conservación de las distintas partes del cerdo, la realización de talleres de elaboración de chorizos al estilo de Mena, Rumanía y Colombia,



► La técnico de turismo, Judith Trueba

Producto Cultural

Para Judith Trueba, técnico del equipo municipal de turismo y coordinadora del proyecto, "la feria de la matanza es un verdadero producto cultural, un formato acertado que ha permitido la recuperación, promoción y puesta en valor de un recurso, en este caso una tradición, que forma parte del acervo cultural del valle y que además posee atractivo turístico y capacidad de generar actividad económica cuantificable en términos de generación de consumo y repercusión favorable en la economía local".

morcillas al estilo de Colombia, un taller de preparación de tortas de chichos, postre de matanza típico del Valle de Mena, y a la actuación del grupo local de danzas Ecos del valle.

Gracias a la colaboración económica de la Obra Social de Caja de Círculo, entidad que va a financiar el 100 por ciento de los gastos de la feria, el evento no va a suponer ningún coste para el consisto-

rio menés ni para los vecinos del valle, "lo cual representa un importante apoyo por parte de esta entidad en unos momentos de recesión en los que administraciones y entidades de ahorro debemos aunar esfuerzos para mantener el dinamismo y el índice de crecimiento del sector servicios, del que dependen un buen número de economías familiares" señalan desde el Gobierno Municipal.



PORCELANOSA®

MEDINA DE POMAR

Cambiamos su bañera por plato de ducha en tres días

PORCELANOSA dispone de personal cualificado y especializado exclusivamente en reforma y decoración, que realizarán un estudio del baño a reformar, le propondrán varias alternativas y les asesorarán en sus dudas e indecisiones.

Parecen obvios los beneficios de instalar una ducha en casa: su comodidad es más que evidente.

Cada vez resulta más frecuente tomar una decisión de cambiar nuestra bañera de siempre por un plato de ducha. El ritmo de vida actual no nos permite disfrutar a menudo del placer de un baño relajante y resulta más rápido, limpio, cómodo y accesible un plato de ducha.

Avda. Bilbao, 11

09500 MEDINA DE POMAR (Burgos)

TFNO.: 947 19 20 81



UN HOMBRE INQUIETO Y EMPRENDEDOR

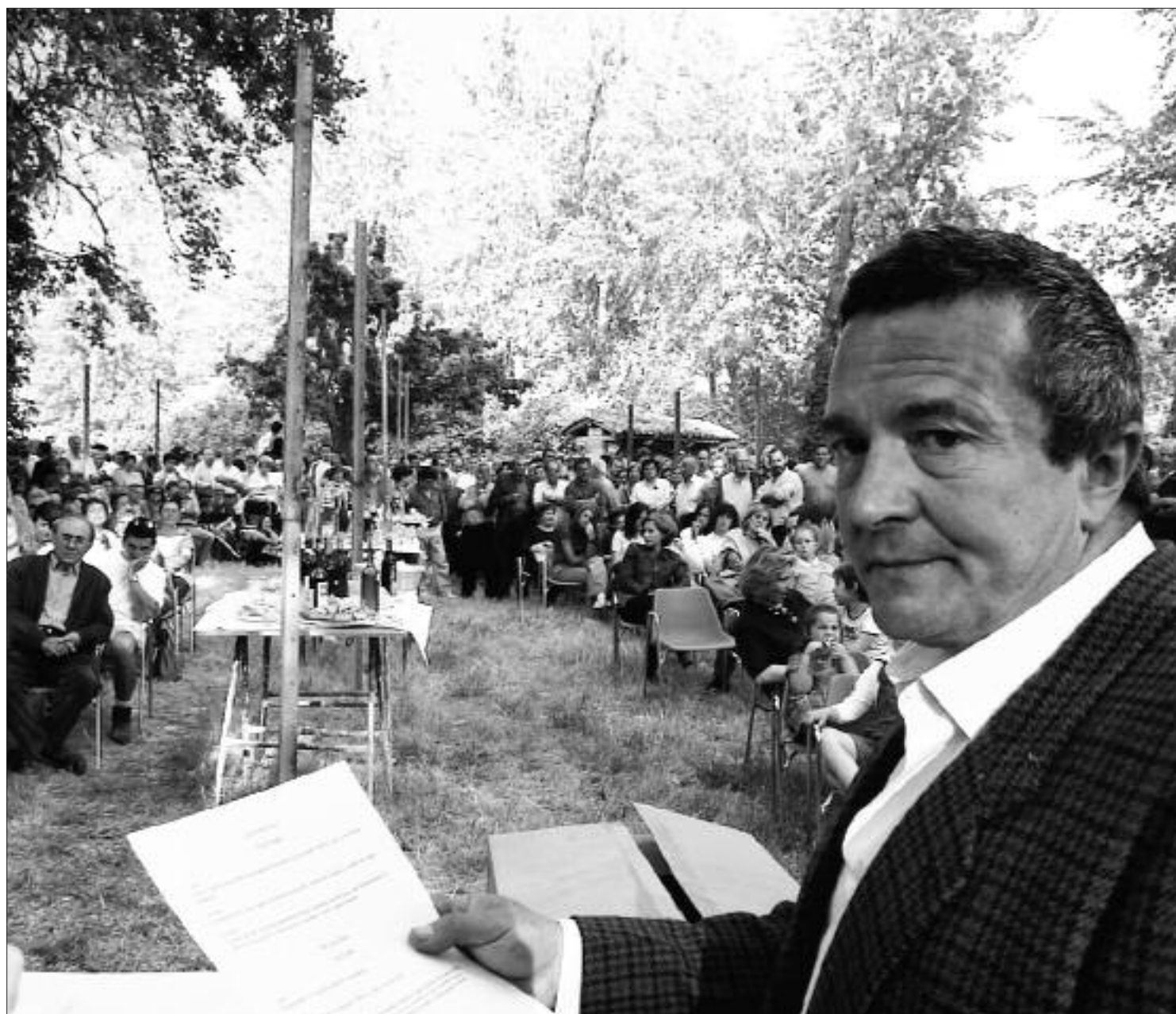
Crónica Merindades

Redacción

■ En estos casos creo necesario personalizar mis trabajos por la importancia que tienen mis entrevistados, aunque en esta ocasión el personaje se me ha ido de las manos, falleció el 4 de febrero. Aún así, trabajaré igual que lo he hecho en otras ocasiones, de manera que voy a considerar este encuentro como si fuera real. Además está con nosotros porque me acompaña su hija Noelia.

Los encuentros en los que hemos trabajado juntos tienen relación, primero con el vino y más tarde con el chacolí, con su condición de alcalde pedáneo de Herrán, en el municipio de Valle de Tobalina, durante 8 años, de su interés por la relación con el Medio Ambiente, de su inseparable burro llamado Sancho, de los libros, de las piedras, los fósiles y la espeleología, de las setas y del trabajo, entre otras cosas más.

He mantenido su nombre hasta ahora con la intención de que, quienes le conocían, sepan ya a estas alturas de quien estamos hablando. Los que sólo de conocían por Chico, su primer apellido, ya estarán a estas alturas al tanto del personaje, pero para quienes sólo le conocían de vistas diré que hablamos de José Jesús Chico Cavia, natural de la localidad burgalesa de Torresandino, baracaldés desde los 3 años de edad, deustotarra más adelante, veraneante en



► José Jesús Chico Cavia presenta la Asociación de chacolineros de Tobalina

Herrán desde 1991, casi constante en la localidad desde el año 2000 y residente fijo desde 2004.

Aún quedan por reseñar sus periplos como caminante, primero haciendo el Camino de Santiago en el año 2005 y la Ruta de la Plata, también hasta Santiago, en el año 2007. En las dos ocasiones el fin del viaje estuvo en las rocas del cabo Finisterre quizá con la mente puesta en el otro

■ **Chico se centró en la producción, primero de vino y más tarde de chacolí, hasta el punto de crear, junto con los viticultores de Valle de Tobalina, una Asociación como herramienta para revitalizar el cultivo de estos caldos desde el punto de vista artesanal** ■

lado del Atlántico. También era escultor, senderista, fue empleado de Telefónica y amigo de sus amigos.

Impulsor del chacolí

Desde su llegada a Herrán, Chico se centró en la producción, primero de vino y más tarde de chacolí, hasta el punto de crear, junto con los viticultores de Valle de Tobalina, una Asociación como herramienta para revitalizar el cul-



V Encuentro de Encajeras y Encajeros de Bolillos
MEDINA DE POMAR EL 14 DE MARZO
A PARTIR DE LAS 9 DE LA MAÑANA

Teléfonos de contacto: el 695 63 41 30 - 605 25 66 29



► Chico y su burro

tivo de estos caldos desde el punto de vista artesanal "tan propio de la comarca hasta principios del siglo XX" se-

gún señalaba durante la presentación de los Estatutos, en mayo de 2003, y con consideración de alimento cotidiano.

El paso estaba encaminado al enriquecimiento del folclore autóctono "a menudo tan olvidado y denostado", añadía.

■ **Caminante, primero haciendo el Camino de Santiago en el año 2005 y la Ruta de la Plata, también hasta Santiago, en el año 2007. En las dos ocasiones el fin del viaje estuvo en las rocas del cabo Finisterre quizá con la mente puesta en el otro lado del Atlántico. También era escultor, senderista, fue empleado de Telefónica y amigo de sus amigos** ■

Por otro lado, Chico y el Equipo pretendían rebatir el tópico de que la tierra tobalinesa no puede dar magníficos caldos, montando para ello una fiesta con continuidad donde se pudiera contrastar la evolución en el futuro. Para Chico, la fiesta también representaba un medio de promoción del Valle, además de un acicate para animar la población tobalinesa a crear otras actividades de similar naturaleza.

Hasta su fallecimiento ha estado centrado en la producción de caldos en la línea que se trazó desde principio. La

relación con otros productores, la información adquirida en reuniones y encuentros del sector y la inquietud innata de Chico le ha llevado en estos últimos años a trabajar en la mejora de las viñas colocando elementos destinados a recoger la mayor cantidad posible de sol, auténtico caballo de batalla de los chacoleros, al tiempo que ha mejorado la bodega, tanto en materia de pisado y fermentado como en trasiegos y embotellado.

A partir de ahora será Noelia la que determine el futuro del legado desarrollado por José Jesús Chico Cavia.

CAZA

■ La Consejería de Medio Ambiente de la Junta informa al Consejo de Caza de la revisión de la normativa sobre especies cinegéticas

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, María Jesús Ruiz, informó a los miembros del Consejo de Caza de Castilla y León, reunido en Valladolid, sobre el borrador del decreto por el que se declaran las especies objeto de caza en la región, con el objetivo de sustituir a la normativa en vigor de 1998 y 1985, considerada obsoleta.

Los miembros del Consejo Regional de Caza analizaron también el borrador del plan de conservación y gestión de la liebre en la Comunidad, así como el acuerdo entre la Consejería de Medio Am-

biente y las organizaciones profesionales agrarias en materia de tasación de daños producidos por la fauna cinegética en los terrenos gestionados por la administración regional (Reservas Regionales de Caza, Zonas de Caza Controlada y Cotos Regionales). Sus conclusiones servirán de base de referencia para los importes de las ayudas que anualmente establece la Consejería de Medio Ambiente para paliar los daños producidos por lobos y perros asilvestrados al ganado vacuno, ovino, caprino y equino.

El borrador del plan de gestión y conservación de la liebre en Castilla y León es un documento elaborado por la Consejería de Medio Ambiente que tiene como objetivo frenar el deterioro que sufre esta espe-

cie en parte del territorio de la Comunidad. Entre las medidas recogidas en este plan figuran la mejora del hábitat, el seguimiento sanitario y el estudio de la viabilidad de los refuerzos poblacionales, en el que se incluyen las condiciones técnicas en que deben llevarse a cabo para evitar problemas genéticos o sanitarios a las poblaciones que se encuentran en buen estado.

■ La Junta descubre la utilización de sustancias atrayentes en cotos de caza privados

Agentes de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León en Burgos han detectando, últimamente y cada vez con mayor frecuencia, la utilización de sustancias atrayentes para hacerse con diferentes especies en cotos privados

de caza, por parte de cazadores, con la finalidad de abatirlas o capturarlas. Los últimos términos municipales en los que se han descubierto estas prácticas han sido Tubilla del Agua, Cebreco y Pinilla Trasmonte.

La Delegación Territorial de la Junta en Burgos informa que la utilización de dichas sustancias, además de constituir una infracción a la Ley de Caza de Castilla y León, supone una práctica antideportiva, dado que al concentrar gran número de ejemplares en determinadas zonas, puede dar lugar a aprovechamientos abusivos con el grave riesgo de que se produzcan daños en los cultivos y accidentes automovilísticos por atropello. También es posible que los cotos limítrofes vean reducidos el número de ejem-

plares cinegéticos existentes en los mismos.

Ante estos hechos, la Junta de Castilla y León está tomando medidas en los cotos en los que se han confirmado dichas prácticas, como la denegación de autorizaciones para batidas de jabalí, suspensiones cautelares de aprovechamientos cinegéticos, apertura de expedientes sancionadores, anulación de autorizaciones ya concedidas y otras.

Así mismo se hace un llamamiento a todas aquellas personas que conozcan casos similares para que los pongan en conocimiento de las autoridades competentes y de esta manera poder erradicar esta práctica antideportiva que pone en entredicho el buen hacer de la mayoría de los cazadores burgaleses.



WWW.TODONORTE.NET

- SECCIONES DE COMPRA-VENTA DE TODO TIPO DE ARTICULOS, MUY FACILES DE BUSCAR Y DE AÑADIR.
- SECCION DE EMPRESAS DE LA ZONA CON BUSQUEDAS MUY RAPIDAS Y COMPLETAS
- SECCION DE TRABAJO PARA OFRECER Y BUSCAR TRABAJO.
- USTED MISMO PUEDE DAR DE ALTA A SU EMPRESA DE UNA FORMA RAPIDA, SENCILLA Y GRATUITA.
- PUEDE TENER SU PROPIA PAGINA WEB INCLUSO GRATUITAMENTE. INFORMATE EN 617980494

WWW.TODONORTE.NET



CENTROS DE RECEPCION DE VISITANTES EN LAS MERINDADES

HORARIOS

■ CASA DEL MONUMENTO NATURAL DE MONTE SANTIAGO (Berberana)

-Del 1 de enero al 15 de junio:
Horario de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 18:30 horas.
Lunes cerrado. Martes, miércoles y domingos cerrado por la tarde.
-Del 16 de junio al 15 de septiembre. Abierto todos los días.
Horario de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:30 horas.
-Del 16 de septiembre al 31 de diciembre:
Horario de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 18:30 horas.
Lunes cerrado. Martes, miércoles y domingos cerrado por la tarde.
24,25 y 31 de diciembre cerrado.

■ CENTRO DE INTERPRETACION DEL MEDIEVO (Oña)

CONSULTAR CITA - TFNO.: 947 300 001

■ MONASTERIO DE SAN SALVADOR (Oña)

CONSULTAR CITA - TFNO.: 947 300 001

■ MONUMENTO NATURAL "OJO GUAREÑA"

CUEVA DE OJO GUAREÑA ERMITA DE SAN BERNABE

Temporada Primavera: del 28 de febrero al 30 de junio.

Abierto de jueves a domingos y festivos.

En abril se abren también los días 7 y 8.

Temporada Verano: del 1 de julio al 13 de septiembre.

Abierto: todos los días excepto los lunes.

Temporada Otoño: del 14 de septiembre al 8 de diciembre.

Abierto de jueves a domingos y festivos. En diciembre se abre también el día 7.

Horarios:

Del 28 de febrero al 15 de marzo: Mañanas de 11 a 14 horas.

Del 16 de marzo a 14 octubre: Mañanas de 11 a 13:30 horas.

Tardes de 17 a 19:30 horas.

Del 15 de octubre al 8 de diciembre: Mañanas de 11 a 14 horas.

TFNO.: 947 138 614 - ojoguarena.ren@jcy.es

■ HORARIO DE LA CASA DEL MONUMENTO NATURAL "OJO GUAREÑA" Quintanilla del Rebollar de la Merindad de Sotoscueva

Invierno, Primavera y Otoño: (1 Enero a 14 Junio y 15 Septiembre a 31 Diciembre)**Lunes:** cerrado**Martes y miércoles:** 10 a 14h.**Jueves, Viernes y Sábado:** 10 a 14h. y 16 a 18:30h.**Domingos:** 10 a 14h.**Verano: (15 Junio a 14 Septiembre):**

Abierto todos los días:

10:00 a 14:00 h. - 16:00 a 19:30 h.

Los días 24, 25, 31 de diciembre y 1 de Enero la Casa permanecerá cerrada

TFNO.: 947 138 614 - ojoguarena.ren@jcy.es

■ CENTRO DE INTERPRETACION

"DESFILADERO DE LA HORADADA" - (Trespaderne)

CONSULTAR CITA - TFNO.: 947 307 266

■ MUSEO MONTEROS DEL REY

(Espinosa de los Monteros)

Martes - M: 10:00 a 12:00 -**J, V, S - Mañana:** 12:00 a 14:00 - Tarde: 17:00 a 20:00**Domingo:** Mañana: 10:00 a 14:00

Lunes y Miércoles cerrado

TFNO.: 660 903 476

■ MUSEO CUATRO RIOS PASIEGOS

(Espinosa de los Monteros)

Martes de 12.00h. a 14.00h.**Jueves y Viernes** de 17.00h. a 20.00h.**Sábado** de 12.00h a 14.00h. y de 18.00h a 20.00h.**Domingo** de 12.00h. a 14.00h.

■ MUSEO DE SANTA CLARA (Medina de Pomar)

Mañana: 11:30 a 13:30 - Tarde: 17:30 a 19:30

TFNO.: 947 190 160

■ MUSEO HISTORICO DE LAS MERINDADES

(Medina de Pomar)

M, Mi, J, V, S - Mañana: 12:30 a 14:00 - Tarde: 17:30 a 19:30**Domingos - Mañana:** 12:00 a 14:00 - Tardes cerrado.

TFNO.: 947 147 042 / 190 746 - Mail. patrimonio@medinadepomar.org

OFICINA MUNICIPAL DE PATRIMONIO Y TURISMO

Calle Mayor 68 Teléfono 947 147 042 / 190 746 - Medina de Pomar

Mail. patrimonio@medinadepomar.org - www.medinadepomar.org.

■ CASTILLO DE LA CIUDAD DE FRÍAS

Horario de la oficina de Turismo y apertura del castillo: 1.50€ persona.**Lunes a sábado** de 10 a 14 y de 16 a 20**Domingos** de 10 a 14.30 y de 16 a 19.30**Visitas guiadas de la ciudad de Frías:** 3€ persona

Teléfono oficina de Turismo, reservas visitas e información: 947 358 011

Lunes, martes miércoles y domingos: 10.30 y 16**Jueves y viernes:** 11 - 12.15 - 16 - 17**Sábado:** 10.30-11.30-12.30-16.30-17.30-18.30

www.ciudaddefrias.com - turismo@ciudaddefrias.com

TFNO.: 947 35 80 11

Castilla y León, "Tierra de Sabor"

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta, en el marco del I Plan de Promoción y Comercialización del Sector Agroalimentario de Castilla y León, ha definido la nueva marca para los alimentos de la comunidad autónoma denominada "Tierra de Sabor". Esta estrategia está dotada con 13,5 millones de euros para el periodo 2008-2011.

■ La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta, en el marco del I Plan de Promoción y Comercialización del Sector Agroalimentario de Castilla y León, ha definido la nueva marca para los alimentos de la comunidad autónoma denominada "Tierra de Sabor". Esta estrategia está dotada con 13,5 millones de euros para el periodo 2008-2011.

La marca permitirá proyectar una imagen homogénea del sector agroalimentario regional, ofreciendo un elemento de imagen común que favorezca la implantación de nuestros productos en los diferentes canales de distribución nacionales e internacionales.

La nueva marca nace con el objetivo de impulsar la notoriedad y prestigio de nuestros productos agroalimentarios y como garantía para clientes y consumidores de la identificación del origen, calidad y autenticidad de los productos agroalimentarios de nuestra Comunidad Autónoma.

El identificativo seleccionado podrá ser utilizado por las más de 3.200 industrias agroalimentarias de la Comunidad que produzcan y/o transformen productos de calidad elaborados con materias primas procedentes del sector primario castellano y leonés. "Tierra de Sabor" tiene como fin que los productos elaborados en el territorio de Castilla y León que reúnan las condiciones y cumplan los requisitos de calidad que se especifican en su "reglamento de uso" sean reconocidos bajo una marca de prestigio, permitiendo que los consumidores identifiquen estos productos de forma fácil y precisa.



► presentación de la nueva Marca de Alimentos de Castilla y León

■ La nueva marca nace con el objetivo de impulsar la notoriedad y prestigio de nuestros productos agroalimentarios y como garantía para clientes y consumidores

La promoción de los alimentos acogidos a la marca tendrá un impacto significativamente positivo para pequeños y medianos productores locales y supone una gran contribución al desarrollo económico sostenible, así como al asentamiento de población en el medio rural.

El sector agroalimentario en Castilla y León genera más de la cuarta parte del Valor Añadido Bruto Industrial, no energético, con una producción de 8.000 millones de euros. Da empleo a más de 38.000 personas, lo que supone uno de cada cuatro em-

pleos del ámbito industrial. Por subsectores los más destacados son: cárnico, con 2.200 millones; lácteo, con 1.200 millones; alimentación animal, con 1.150 millones; azúcar, chocolate y confitería, con 615 millones; pan y bollería, con 530 millones, y vino, con 450 millones.

Por último, es necesario destacar que nuestra región es la primera en producción de cereales, remolacha, patata, leche y carne de ovino y la segunda productora nacional en carne de vacuno, leche de vaca y carne de porcino.



SANTA MARÍA DE TORRETERO

Una Cartela con trampa

Crónica Merindades

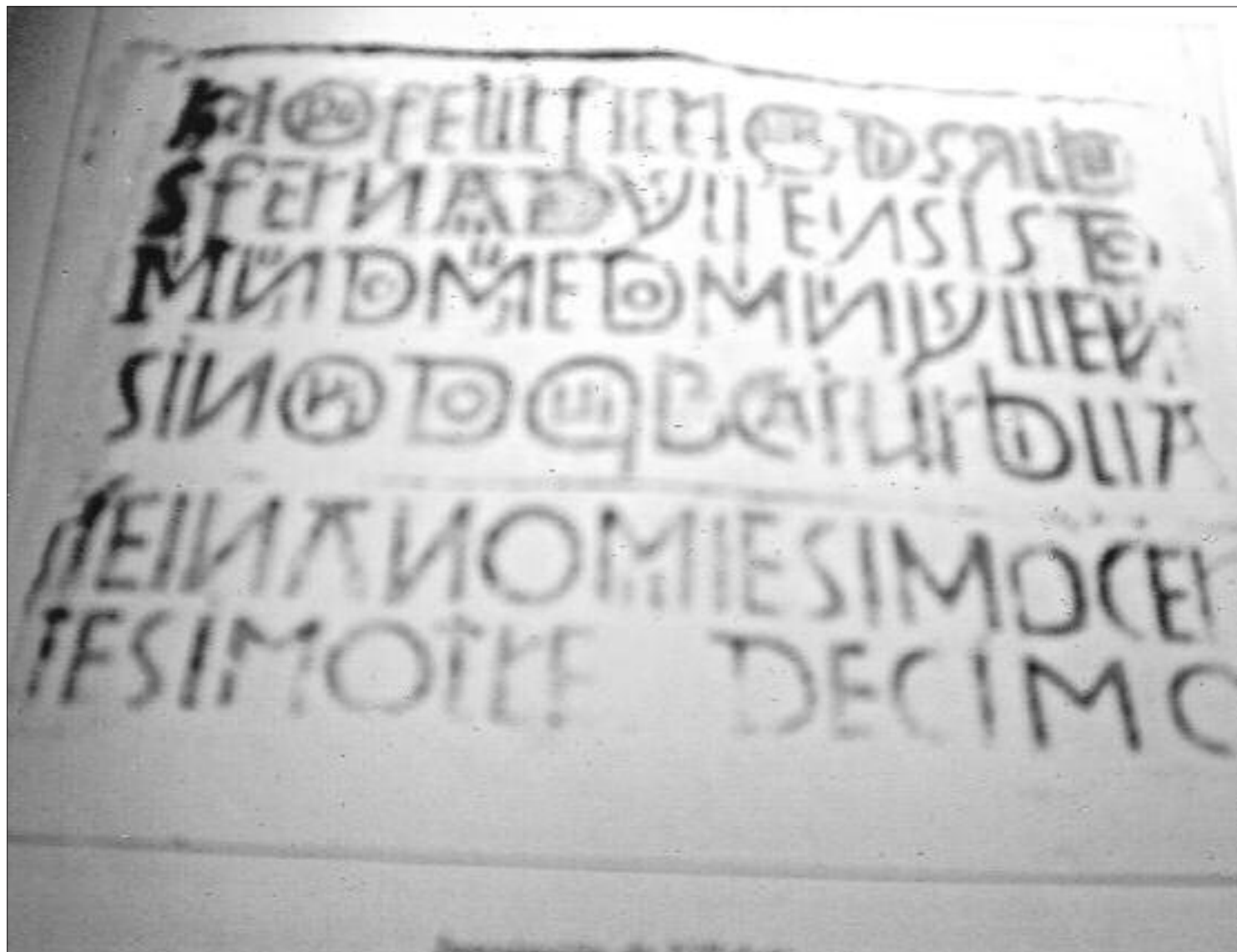
Antonio Gallardo Laureda

■ La iglesia de Santa María de Torrentero, en Villalain, de estilo románico en parte de su estructura, está declarada Bien de Interés Cultural (BIC) desde 1992, siendo ya un monumento más de esa categoría de los muchos con que cuenta la comarca de Las Merindades.

El caso es que casi todos los que han hablado o escrito sobre ella dan como fecha de su construcción el año 1130, basándose para ello en una cartela incrustada en la pared sur del muro de un arco sepulcral que separa las dos naves que desembocan en su cabecera, una de ellas del románico avanzado, pues tiene bóveda de arco apuntado. Las prolongaciones de ambas naves hacia los pies obedecen a cánones de los siglos XVI y XVII.

La lectura que, de forma casi unánime, se ha hecho de dicha cartela (cuya foto ilustra este artículo) es "HOC OPUS FECIT FIERI GUNDISALB / S FERNANDEZ YSLIENSIS DO / MINUS DOMUNE DOMINI ISLIEN / SIN OPI DO QUI BOCATUR BILIA / LEIN ANNO MILIESIM D C EN / TESIMO TRE DECIMO", la cual se ha traducido en "esta obra mandó hacer Gonzalo Fernández de Isla, señor de la casa y señorío de Isla, en la casa fuerte que llaman Villalain. Año de mil ciento treinta"

Es una transcripción que choca con varias peculiaridades que rodean la dichosa cartela y el continente en el que se halla. En primer lugar no hay nada en ella que nos permita decir que se refiere a la construcción de la iglesia, pues: a) ni tan siquiera se cita su advocación; b) aunque no es óbice suficiente, es un hecho que no se data con referencia a la era, sino al año; c) por las formas de la construcción, la fecha 1130 resulta un tanto temprana, d) la grafía empleada es propia de los inicios del siglo XVII, por lo que no se corresponde con los tiempos del románico al que dicen hace referencia; e) los giros lingüísticos latinos utilizados no son tan arcaicos,



sino muy avanzados, y e) el mismo apellido Fernández de Isla es un apellido, bastante conocido, por cierto, pues muchos personajes de la historia de España lo han llevado con brillantez, entre los que se encuentra un afamado obispo de Burgos, pero todos ellos en épocas muy posteriores a ese siglo XII que se pretende.

¿Qué ha podido pasar? ¿Dónde está la trampa?

A nuestro modesto entender y reconociendo nuestras limitaciones en paleografía, la obra a la que se refiere la dichosa cartela no es la de fundación de la iglesia, sino la realizada en el inmueble a principios del siglo XVII. La escritura barroca diplomática, muy amiga de integraciones, abreviaturas y jeroglíficos, sobre todo para espacios limitados, debió jugar al despiste (o al ahorro) al escribir la fecha, y juntó, tras el ANNO MILIESIM..., una D (es la única 0 que no es redonda), tras la que colocó una C que, a su vez, formaba parte del ENTESIMO, haciendo a ambas, la D y la C, bivalentes,

por lo que la fecha se convertía en SEISCIENTOS.

Vista así la cosa, todo parece quedar en su sitio. La iglesia seguramente se haría ya bastante avanzado el siglo XII (bóveda de arco apuntado) y no en las primeras décadas del mismo; el Gonzalo Fernández de Isla sería un personaje de principios del siglo XVII, quizás pariente del obispo burgalés del mismo apellido, y la cartela se referiría a la obra realizada en la iglesia durante esa época. Una última apreciación es la referente a la cifra "TRE DÉCIMO", que mal se traduce por "tres veces diez" o treinta, pues, para ello, debería ser "TER (tres veces) DÉCIMO", inclinándonos entonces por el "trece" o "tres después del diez".

En conclusión, la transcripción de la fecha quedaría en el año 1613 (mil seiscientos trece), más acorde con el estilo de parte de las construcciones y modificaciones del templo y del complejo, a las cuales se referiría, y no a la construcción de la iglesia. Esta es nuestra opinión.

LAS MERINDADES Y SUS NOMBRES

Una nueva forma de entender nuestro pasado

TOBALINA

Crónica Merindades

Vladimir Ribero Sanz

■ Por lo visto, que Cebolleros deba su nombre a las cebollas, Ranedo a sus ranas, Losa a unas piedras y Pomar a las manzanas, parece gustar a la gente, es una forma sencilla de vincular tu origen a algo concreto, y como lo abstracto nos mete en berenjenales, mejor quedarse con esa versión aséptica de nuestras raíces.

¡Pero ay!, no todos están de acuerdo con esas simples y aparentemente "coherentes" respuestas apoyadas por eminencias. Y no lo están por un razonamiento muy sencillo, si los nombres de nuestros pueblos desde que comenzaron a ser puestos por escrito han sufrido considerables cambios, ¿Por qué utilizamos la última versión de la evolución para intentar descifrar su significado?, y otra pregunta más interesante que nos mete en benditas complicaciones ¿y si no significan nada?, o al menos nada material y físico, simplemente espiritual.

Un ejemplo de libro lo tenemos en nuestra vecina comarca de La Bureba, durante siglos los eruditos académicos se enredaron en pintorescas interpretaciones sobre el significado de semejante topónimo. Hasta que se encontró la piedra famosa. ¿Qué aparecía en ella?, pues el nombre del Dios Borobio. Y resulta que esto provoca no pocos recelos todavía en muchos. Recelo como el que produce la interpretación ya por fin aceptada por casi todos de que Covadonga significa Cueva de Onga, siendo esta una divinidad conocida en toda la Europa antigua bajo el apelativo de "La Antigua". Curiosamente esta Onga, tal cual, dio nombre a



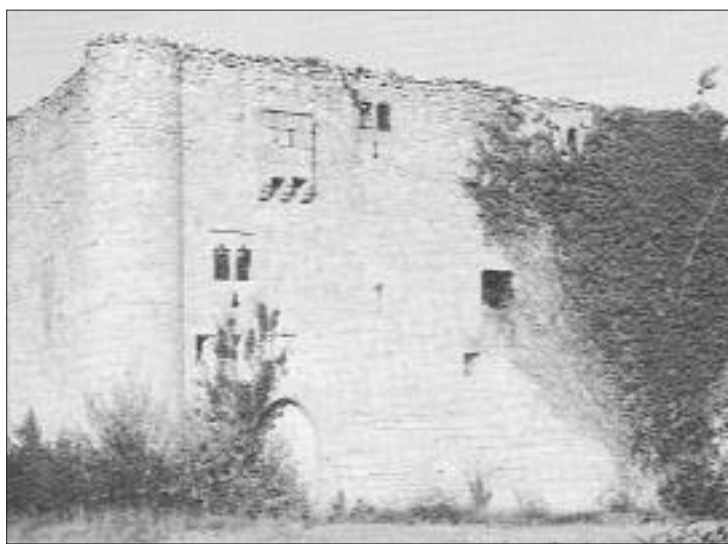
► Monasterio de San Martín de Don.

Oña, y así aparece escrito en viejos documentos. Oña era Onga, igual que otros muchos pueblos Merinos de idéntica raíz: Ungo, Gaya-angos, Pangusion, Aradu-enga, Lu-engas, Angosto, Villalu-enga, Llorengez....

No veo que tiene de malo

aceptar que los cultos paganos pre cristianos (y no los romanos o árabes que solo vinieron a robar no a bautizar montes, ríos o pueblos) fueron los que nos aportaron las palabras para designar a lo más sagrado que nos rodeaba, unos nombres que con la lle-

■ **Los cultos paganos precristianos, y no los romanos o árabes que solo vinieron a robar no a bautizar montes, ríos o pueblos, fueron los que nos aportaron las palabras para designar a lo más sagrado que nos rodeaba** ■



► Torre de los Bonifaz en Lomana

gada del cristianismo se adaptaron a las nuevas costumbres y formas de escribir (ahora en latín) que pusieron en papel algo de tradición oral milenaria con la consiguiente modificación de alguno de ellos para hacerlo más entendible (o menos molesto).

A falta de que aparezca la piedra que me de la razón o me la quite, apuesto por un personaje bíblico al que las crónicas mencionan poblador de las tierras del norte de España, Tubal. Porque el rastro

de esta palabra no solo está presente aquí (Tobalina, Tabaliella o Tobalinilla), también en el resto de Merindades: Toba, Tubilla, Tubilleja, Tabliega (=Tubaliega)...

Un Tubal al que curiosamente hacen padre los vascos de su patriarca Aitor. Así que es más que probable que algún tipo de influencia tuviera este personaje en nuestros antepasados como para esparcir su nombre por estas tierras castellanas.

Pero este no es el final del cuento, mi olfato me dice que



WWW.TODONORTE.NET

- SECCIONES DE COMPRA-VENTA DE TODO TIPO DE ARTICULOS, MUY FACILES DE BUSCAR Y DE AÑADIR.
- SECCION DE EMPRESAS DE LA ZONA CON BUSQUEDAS MUY RAPIDAS Y COMPLETAS
- SECCION DE TRABAJO PARA OFRECER Y BUSCAR TRABAJO.
- USTED MISMO PUEDE DAR DE ALTA A SU EMPRESA DE UNA FORMA RAPIDA, SENCILLA Y GRATUITA.
- PUEDE TENER SU PROPIA PAGINA WEB INCLUSO GRATUITAMENTE. INFORMATE EN 617980494

WWW.TODONORTE.NET

antes del bíblico Tubal, un dios pagano debió ser el amo del cotarro previamente a que se instalaran los monjes y lo reconvirtieran. La pista de su identidad secreta nos la aporta el santo más extendido por Ermitas y demás lugares santos de Tobalina: San Martín, un santo del siglo IV muy querido por su generosidad, aunque muchos dudan de su existencia.

Veamos las huellas de este santo en el valle de Tobalina (en el resto de Merindades esta ampliamente representado como todos saben):

lentes y antecedian al nombre sagrado de un dios también antes del cristianismo.

La advocación de San Martín está presente en: San Martín de Don, Villanueva del Grillo, Barcina del Barco, Gabanes, Barredo y Herrán, localidades todas dentro del municipio de Valle de Tobalina.

La primera forma previa a Martín todavía se conserva en el apellido Marzala (no olvidemos que Marzo según dicen debe su nombre al dios Marte/Martin) que es la forma previa hasta llegar al ori-

dan al viejo Hércules.

Pero no queda ahí la cosa, porque el cristianismo hizo horas extras y se sacó otro santo del banquillo previo a Martín que sustituyó a Barzala mucho antes, San Bartolomé, y (agárrense que viene lo bueno), resulta que es precisamente la romería de San Bartolomé en Promediano, la más famosa de las celebraciones religiosas de Tobalina.

Nadie nos enseñó a nombrar a nuestros pueblos, siempre se llamaron así. Si alguien nos invadiese ahora y quisiese a Villarcayo llamar Cachi-



► Parroquia de Herrán

-Quintana Martín Galindez, nunca se ha sabido quien era este personaje y no existe prueba alguna de su existencia. En realidad su nombre es la fusión de tres palabras distintas Quintana (agua/fuente, nada de casa como dicen por ahí sin fundamento filológico), Martín (luego explico su etimología) y Galindez (otro personaje sagrado plenamente pagano recordado en otro pueblo cercano a Oña, Zangandez (=San Ga(li)ndez) y cuyo estudio nos alejaría del tema. Aprovecho para recordar que el San (Santotis), Zano o Son (Soncillo) son equiva-

ginal: Barzala o Barzalla, que también existen como apellidos.

¿Existe algún dios precristiano con semejante nombre? Pues sí, y el más importante, Hércules, al que los españoles denominaban Hércules Barzala o Hércules Alcides. De ahí que los textos antiguos dijieran que Barcelona fue fundada por Hércules, también llamada Barcino, que es equivalente a todas aquellas Barcenas repartidas por Merindades que se vienen traduciendo por sitio, lugar... sin ningún rigor científico ni prueba que lo sustente, y que solo recuer-

bamba, ¿Quién lo aceptaría? Menudos somos para los cambios los castellanos.

Para finalizar retomaré aquella Oña-Onga para demostrar como las cosas suceden de una manera compleja y extraña. Esta Onga es equivalente a Onega (apellido ilustre), y este a Oneca, nombre de pila de una buena parte de las primeras reinas españolas del medioevo, y versión femenina del euskérico Eneco, castellanizado en Iñigo. Pues bien, resulta que San Iñigo es una de las cuatro festividades sagradas más celebradas en Oña.

Nuestros pueblos Ayer y Hoy



ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Ayer

Soportales

Hoy

MEDINA DE POMAR

Ayer

Plaza Mayor

Hoy

ANUNCIESE EN

CRONICA

DE LAS MERINDADES

La publicidad que perdura



Mirador del Nevión



EL MONTE SANTIAGO

Casi 30.000 visitantes pasaron durante el año 2008

Crónica Merindades

Redacción

■ La estrella es sin duda el Salto del Nervión, que se lleva la mayor parte de las personas que se acercan al Monumento Natural del Monte Santiago (casi 30.000 durante el pasado año), aunque también conviene reseñar otros alicientes que se pueden disfrutar durante la visita, como son: el paisaje kárstico con un especial tipo de roca, un frondoso hayedo, diferentes especies de animales entre los que destacan varias familias de anfibios, los restos del monasterio de Santiago Langrez del siglo IX, la lobera que pasa por ser la mayor de la Península Ibérica, la Casa del Monumento, punto de encuentro para los visitantes y las 12 rutas con sederos de pequeño recorrido con cuatro itinerarios temáticos, entre ellos el que arranca de la propia Casa para seguir hasta la

"Esquina Rubén" y de allí seguir por el cortado que asoma hacia Délica para llegar al Salto y la Lobera con regreso al punto de salida.

Resulta curioso que de las 29.842 visitas que ha pasado por el Monumento durante el año 2008, todas ellas buscando el espectacular salto de agua con 300 metros de caída, sólo 8.551 ha pasado por la oficina de la Casa del Parque, lo que impide conocer la información que pueden aportar los guías y que de ser así haría más interesantes los recorridos por el Espacio Natural.

Para conocimiento de estas personas y otras que tengan previsto pasar por la Casa del Monumento se destacan actividades como los "Espacios Dorados" para mayores de 60 años, el programa "V(e)zN" destinado a estudiantes de primaria y secundaria, todo ello con visitas de un solo día y habilitado para personas discapacitadas.



► Despacho de atención al visitante en la Casa del Monumento



Llegados a este punto, desde la oficina de la Casa se apunta la falta de infraestructuras turísticas como los alojamientos y establecimientos de comidas, "está en marcha un Albergue en Villalba de Losa destinado a cubrir este espacio, pero siempre serán Quincoces de Yuso, Fresno y Valdegovía las localidades que cubran estos servicios mientras no se actúe en el entorno cercano al propio Espacio". En esta misma línea, quien esto escribe reclama en primera persona una inter-

hecho de poder concertar visitas, previa cita, a grupos, para conocer los alrededores -entre ellos la Lobera y las ruinas del monasterio-, el Salto del Nervión y la surgencia del río que lo origina.

2.573 hectáreas de superficie

El 16 de marzo de 1966 el Espacio Natural de Monte Santiago fue declarado por la Junta de Castilla y León como "Monumento Natural" y "Zona Periférica de Protección" para las 2.537 hectáreas que ocupa en territorio de



► Lobera de Monte Santiago

vención urgente en la pista que une la entrada al Parque con la Casa del Monumento.

Ya se ha señalado que muchas de las personas que visitan en Espacio lo hacen por libre, con lo que se pierde la pura esencia de la Casa del Monumento, tanto por el hecho de que se puede disfrutar de una visita guiada a la misma estancia a modo de Centro de Interpretación, como el

Berberana.

La protección del Espacio se mantiene con la declaración de ZEPA desde el año 2000 y desde 2001 está propuesto como "Lugar de Interés Comunitario" (LIC) dentro de la "Red Natural 2000" de la Unión Europea.

La información para datos y citas se puede recoger en los teléfonos 666 18 90 79 y 661 11 09 21.



► Cascadas del Nervión

La Junta aprueba más de 26,3 millones de euros para la modernización de carreteras autonómicas en las provincia de Burgos

■ El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado un gasto de 26,3 millones de euros para la modernización de varios tramos de carreteras autonómicas de las provincias de Ávila, Burgos, y Salamanca. Las obras mejorarán más de 85,4 kilómetros y forman parte del compromiso adquirido por la Junta el pasado 8 de enero que amplía y complementa el Plan de Reactivación de la Economía diseñado por el Gobierno Autonómico. En el caso de Burgos se invertirán 12,9 millones de euros

Mediante este acuerdo se

pretende fomentar y estimular la actividad económica y el empleo anticipando la licitación de obra pública para apoyar a los sectores con mayores dificultades como la construcción y la edificación. Recientemente, el Consejo de Gobierno aprobó también otra partida cercana a los 27 millones de euros para licitar obras de modernización en casi 100 kilómetros de carreteras autonómicas. De esta forma, en cumplimiento del compromiso de licitación de obra pública, la consejería de Fomento, ha autorizado ya la licitación de 53 millones de eu-

ros para actuaciones en casi 180 kilómetros de carretera de la red autonómica.

Todas estas obras forman parte del conjunto de actuaciones que la consejería de Fomento se comprometió a licitar en el primer trimestre del año que incluyen 360 millones de euros en licitación de obra pública y subvenciones.

En la provincia de Burgos se invertirán 12.889.292 euros en la construcción de una nueva carretera y en dos actuaciones de modernización y acondicionamiento.

A la construcción de la

nueva carretera se destinarán 5.500.521 euros. Esta ruta, que unirá la CL-629 y la N-623 y tendrá una longitud total de 4,6 kilómetros, incluye un puente sobre el río Ubierna, vías de servicio laterales, dos pasos superiores a la carretera por el cruce de las vías pecuarias existentes, una intersección con la carretera CL-629 y otra intersección con la carretera N-623.

En cuanto a las dos actuaciones de mejora, la primera tiene un presupuesto de 4.095.305 euros que se invertirán en la mejora de la plataforma y firme del

tramo de 12,1 kilómetros de la carretera BU-406, comprendido entre Villanueva de Argañón y Estepar. La segunda contempla la comarca de Las Merindades y tiene un presupuesto de 3.293.466 euros que se destinará a la mejora de 14,5 kilómetros de la BU-564, de Cilleruelo de Bezaña a Soncillo; y de la BU-642, de Cilleruelo de Bezaña al límite con Cantabria. Entre las actuaciones previstas cabe destacar la ampliación de la estructura existente sobre el embalse del río Ebro así como el ensanchamiento de la plataforma.



www.cronicadelasmerindades.com



JUAN ANGEL DE LA TORRE

Biologo

EL MARTÍN PESCADOR

Alcedo atthis (Linnaeus, 1758).



En este número trataremos de un ave asociada a los cursos de agua limpios, fríos y oxigenados. Es un ave que requiere unas condiciones óptimas de su hábitat, cursos de agua en buen estado de conservación. Hablamos del bien conocido Martín Pescador.

■ DESCRIPCIÓN

Es un pájaro inconfundible, pero, a pesar de su coloración o quizás debido a ella es difícil de observar. Suele detectarse por su reclamo, un silbido agudo, alto y penetrante que emite al pasar a gran velocidad sobre el cauce del río. En esta travesía refleja unos colores azul-turquesa irisado característicos de la especie. Tiene como se ha dicho un vuelo rapidísimo que alterna batidos de las alas con cortos planeos; también, si se tiene suerte, se le puede sorprender posado en algún aliso o sauce que sobresalga sobre el cauce donde reposa largos periodos. Ahí se le observa el dorso verde-azulado y el pecho canela-rojizo intenso.

ALIMENTACIÓN

Consumen sobre todo peces, insectos acuáticos variados, libélulas etc.

COSTUMBRES

Elige corrientes de aguas claras que tengan abundantes remansos en los que pescar y que las orillas estén bien cubiertas de vegetación para sus posaderos. Evita las aguas que están turbias muchos días al año y aquellas que carezcan de taludes terrosos que son su lugar de nidificación.

REPRODUCCIÓN

Comienzan el celo en la última semana de marzo y construye el nido hasta mediados de abril. Sus nidos se sitúan siempre en taludes naturales no muy altos y siempre a la orilla de un río o arroyo. Hacen un túnel de unos 60cms de profundidad que van tapizando con

restos de presas. Los pollos se vuelan hacia finales de Mayo y muy a menudo tienen pérdidas de puesta por la anormal regulación de los ríos de España, por ejemplo el Ebro que baja con grandes crecidas artificiales en primavera-verano debido a los embalses y riegos. Realizan a menudo dos polladas de 6-7 huevos. Tanto el nido como la atención a los jóvenes dependen de los dos adultos.

MOVIMIENTOS

Aunque es un ave sedentaria en la comarca, en invierno se produce un aumento del número de martines pescadores procedentes de otras latitudes mas frías, que se acercan aquí a pasar un tiempo.

DISTRIBUCIÓN Y CONSERVACION

En Burgos son frecuentes en los cauces de Las Merindades, La Demanda y la zona Odra-Pisuerga por ser los ríos mejor conservados y menos contaminados. Alcanza zonas de más de 1100mts de altitud en La Demanda. Se trata de un ave común pero siempre escasa pues es muy sensible a las alteraciones del hábitat que se producen. Como ya se ha citado las inusuales y anti-naturales fluctuaciones de los ríos en épocas de cría, las graveras, la contaminación de los cursos fluviales, y las molestias en época reproductora son causa de una regresión lenta pero continuada de esta especie.

En nuestra comarca el Trueba, el Nela y el Ebro en sus tramos más "naturales" menos alterados son los lugares idóneos para su observación.

DE RUTA POR LAS MERINDADES

PEÑA MAYOR

Ruta y Fotografías: Carlos Varona

Ruta:

■ Salimos de castrobarto hacia los montes de la peña por la pista que sigue el gr 85 al poco de andar cogemos un camino hacia la derecha que sigue un arroyo (camino de los caños) este camino llanea entre fincas hasta que tras 3 km. Gira en una curva hacia la izquierda junto a un vallado y va ascendiendo paralelo a la Peña por un camino hasta un pilón que esta justo debajo del collado de portillejos junto al pilón hay un vallado con puerta que sube directo al collado, seguir el vallado a veces por terreno sucio hasta que nos deja junto al collado con la primera vista del Valle de Mena.

■ Allí giramos a la derecha dejando la pared rocosa a nuestra izquierda siguiendo una senda marcada con hitos, tras pasar unas pedreras, hasta aquí se va por la ladera de la peña, un gran hito y un árbol caído nos indican que el camino ahora sube directamente marcado con hitos y con alguna trepada pequeña nos lleva a un segundo collado donde seguimos a la derecha para subirnos a la arista de la peña formada de roquedo y maleza, que nos lleva hasta el buzón de peña mayor oculto entre rocas y maleza.

■ Esta ruta no es recomendable con niebla o lluvia.



■ Vista del Valle de Mena



■ subiendo al collado de portillejos

FICHA TECNICA

INICIO: CASTROBARTO

CARTOGRAFIA: VILLASANTE 85-III Y SOPEÑA-NO 85-IV IGN

PICO: PEÑA MAYOR 1252m.

DISTANCIA: 13 Km - DURACIÓN : 4:00 h.

DESNIVEL: 632 m.



SUCESOS

FEBRERO 2009

2 DE FEBRERO

■ Durante el fin de semana, la Guardia Civil ha detenido en el Valle de Mena a un varón de 38 años, por presuntas lesiones y malos tratos a su compañera sentimental, a quien amenazó con un arma blanca. La víctima ha solicitado medidas de protección. En la comarca del Arlanza ha sido detenido a un hombre de 34 años, por malos tratos su novia, a quien golpeó, e insultó gravemente.

■ La Guardia Civil detuvo en la madrugada del domingo en Melgar de Fernamental a un joven de 22 años de edad, como presunto autor de un delito de tráfico de drogas, tras ser sorprendido con 20,4 gramos de speed, 3,1 gramos de ketamina y 3 gramos de cristal. Una patrulla de la Benemérita vio que un individuo salía corriendo de un vehículo, y que durante la huida tiró un monedero al suelo. El joven fue interceptado y el monedero, en el que estaba la droga, recuperado.

5 DE FEBRERO

■ La Guardia Civil ha imputado un delito de estafa a un veterinario de una empresa de las Merindades por irregularidades en el proceso de implantación de microchips para la identificación de perros domésticos.

El mes de octubre se tuvo conocimiento por una vecina del Valle de Tobalina del hallazgo de un perro abandonado que el veterinario no pudo identificar a pesar de contar con el dispositivo electrónico de identificación. Las investigaciones permitieron averiguar que no estaba registrado en las bases de datos de las comunidades autónomas ni en las europeas. Las investigaciones continuaron para determinar el fabricante, que resultó ser una empresa de Navarra que había distri-

buido los microchips a una empresa de la provincia de Burgos. También se averiguó que otro microchip sin identificar de un perro abandonado en una sociedad protectora correspondía a esta empresa. El veterinario no pudo justificar por qué los microchips no fueron registrados y se comprobó que en la última partida de nueve dispositivos sólo fueron registrados cuatro.

■ La Guardia Civil detuvo ayer a un hombre de 51 años, como presunto autor de un delito de allanamiento de morada. El detenido tenía alquilada una vivienda en Quintanilla de Vivar y reclamó al inquilino el alquiler del mes de enero que aún no había pagado. Le amenazó y le dijo que había entrado en la vivienda aprovechando su ausencia por un viaje, delito por el que fue detenido.

■ La Guardia Civil ha detenido en un pueblo cercano al Valle de Losa a un varón de 37 años, por agredir y amenazar a su hermana. La víctima tuvo que ser atendida en el Hospital de Miranda por presentar varias lesiones y ha solicitado orden de alejamiento.

9 DE FEBRERO

■ En el Valle de Losa, la Guardia Civil ha detenido a un joven de 27 años, por conducir un vehículo sin tener el permiso.

12 DE FEBRERO

■ La Guardia Civil ha detenido en la comarca de Merindades a dos hombres de 30 años, por delitos de malos tratos. El primero fue denunciado por su esposa tras ser agredida. La mujer solicitó orden de protección. El segundo amenazó de muerte a su pareja sentimental.

■ La Benemérita ha detenido en el

Alfoz de Burgos a un joven de 27 años, por conducir un vehículo sin haber obtenido el permiso de circulación.

■ Por otra parte, en la Subdelegación del Gobierno de Burgos ha tenido lugar esta mañana una jornada de explicación de las normas e instrucciones para consumidores de explosivos, dirigida a los consumidores autorizados, en la que se han tratado temas de legislación, obligaciones legales, artilleros, pedidos, depósitos auxiliares, voladuras, actas y libros de consumo. La finalidad de la reunión, promovida por la Delegación del Gobierno en Castilla y León, es el correcto funcionamiento del sistema de control y la coordinación entre todas las provincias y las administraciones.

17 DE FEBRERO

■ En la comarca de Merindades, la Guardia Civil ha detenido a J.M.G., de 22 años, como presunto autor de un delito de lesiones a un joven que sufrió una agresión en la madrugada del sábado en Medina de Pomar. La víctima recibió golpes en la cabeza con dos vasos, y tuvo que ser atendido en el Centro Médico.

■ La Guardia Civil ha detenido a un joven de 25 años de edad, como presunto autor de un delito contra la seguridad del tráfico.

El pasado día 4 de febrero, un radar de Tráfico de la Guardia Civil sorprendió en la travesía de Salas de los Infantes una motocicleta de cross, sin matricular, que circulaba a 115 kilómetros por hora. Aunque los agentes le dieron el alto, el conductor hizo caso omiso y se dio a la fuga. Medio kilómetro más adelante apareció la moto abandonada. Las investigaciones de la Benemérita permitieron identificar al conductor, que ahora ha sido detenido.

■ En la mañana del día 15 del mes

en curso y estando la unidad de rescate de montaña de Cruz Roja Española en Villarcayo, realizando labores preventivos en la estación de esquí de Lunada, se les solicita ayuda para el rescate de un excursionista en un paraje cercano a la estación de esquí, y que había sufrido un accidente ocasionándole una fractura en una pierna.



Se produce la activación de la unidad de montaña de Cruz Roja a las 12,30 dirigiéndose a la zona del accidente dos rescatadores con equipo adecuado para efectuar el rescate, moto de nieve, camilla nido y material sanitario. Una vez efectuada la valoración del paciente proceden a su inmovilización y rescate siendo evacuado al puesto de socorro de la estación de esquí desde donde es trasladado por una ambulancia de emergencias sanitarias del Sacyl, al centro de salud de Espinosa de los Monteros para su valoración médica. El varón estaba domiciliado en Vizcaya.

28 DE FEBRERO

■ La Guardia Civil ha detenido a un hombre de 36 años, y a un joven de 26 como presuntos autores de malos tratos. El primero fue detenido en una localidad de Las Merindades tras la denuncia de su pareja. El segundo fue detenido en Aranda de Duero. Las víctimas han solicitado orden de protección.

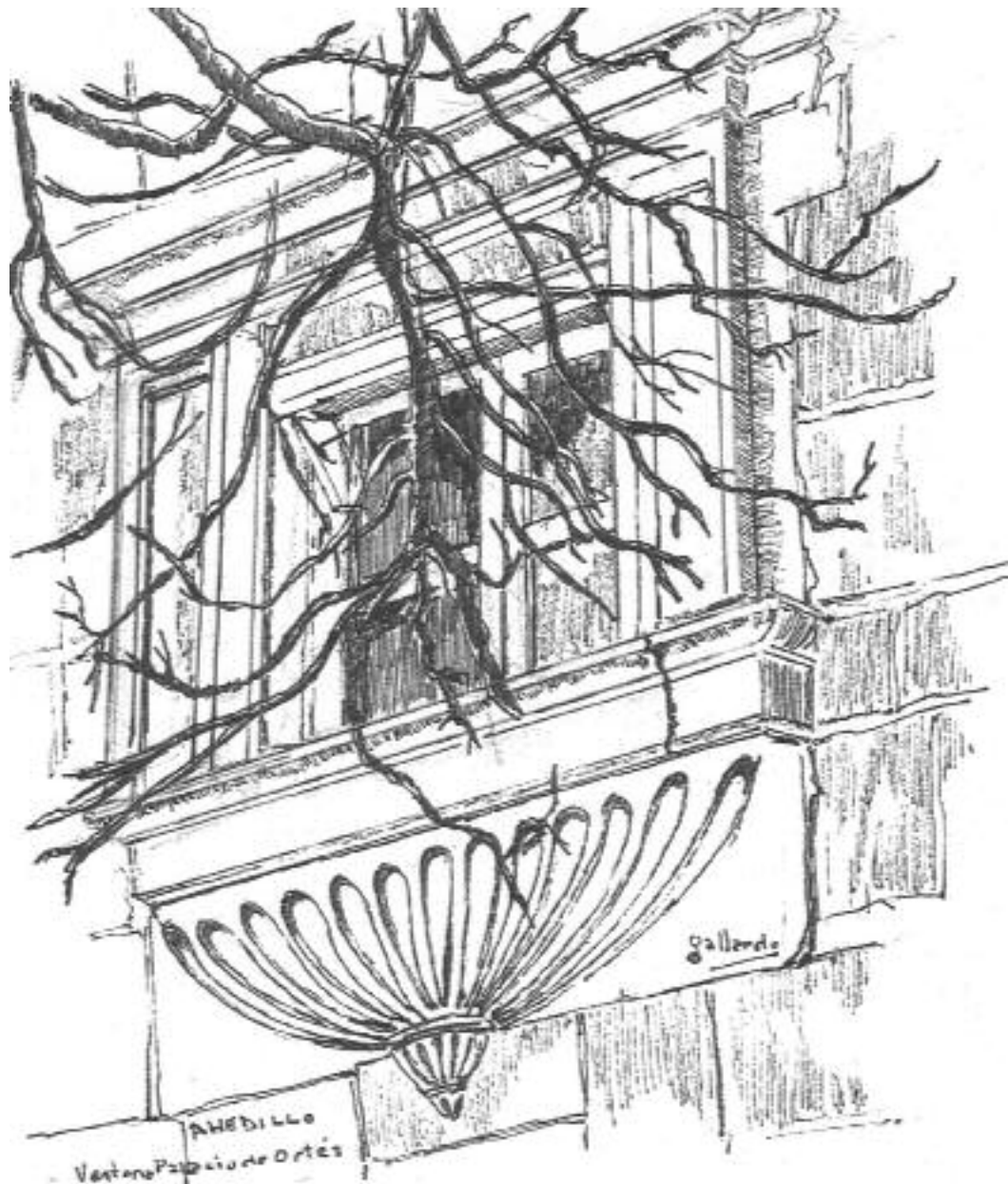


Garoña: Energía para la vida



• Caminos para Perderse en las Merindades •

En Busca de AHEDILLO



■ La casa de labor, un tanto desvencijada, en que se había convertido la antigua torre, había sufrido tantas intervenciones que resultaba difícil adivinar su original aspecto ■

a la balanza para vehículos dispuesta junto a la gasolinera del polígono industrial de El Campillo. Lo hace, casi desapercibida, a la izquierda de la carretera sentido hacia esa ciudad vizcaína. Aunque con ciertas dificultades por el firme, el camino es relativamente transitable con automóvil, tal como pudimos comprobar, aunque, a decir verdad, hacerlo caminando es más interesante y ecológico.

Aún sin recorrer el primer kilómetro, la soledad y el silencio transmiten la sensación de estar penetrando en un mundo distinto, ajeno al nuestro habitual. Estamos subiendo constantemente y, al mismo tiempo, alejándonos del cauce del río Cadagua,

que "tiene que discurrir" a nuestra izquierda. Las soledades se acentúan, al igual que nuestro temor a estar "saliéndonos del mapa", pero un kilómetro más adelante dicho temor se disipa ante la existencia de una bifurcación en la que, por lógica, tomamos el ramal de la izquierda, que es el que busca el cauce del río.

Lo seguimos y enseguida se presenta ante nosotros un pequeño grupo de edificios, mezcla de antiguos y modernos, que, aunque no haya cartel que lo anuncie, y pese a su aspecto de simple granja, intuimos que tenía que ser Ahedillo.

Al llegar a una especie de plazoleta natural, que marca



Crónica Merindades

Antonio Gallardo Laureda

■ Cuando Josefina de Silva y de Velasco, esa gran investigadora de la historia burgalesa y, especialmente, en todo lo relativo con el linaje de su segundo apellido, nos pidió que fuésemos en busca de Ahedillo, un pueblecito burgalés, solar de los Ortés de Velasco, situado cerca de la raya con Vizcaya, cercano a Valmaseda y a orillas del río Cadagua, y le contáramos lo que viésemos, nos dispusimos, mi amigo Jesús Moya y

yo, prestos a la tarea investigadora.

He de confesar que el encargo no resultó tan fácil como nos pareció al principio, y eso que no tardamos en localizarlo en el mapa. En el que el cronista consultó, Ahedillo aparecía en la ribera derecha del citado río, por lo que intentamos llegar a él desde Gijano y Vega de Nava, parajes que ya conocíamos bastante por haber estado buscando en ellos restos de antiguos molinos. Nos metimos por caminos imposibles para no llegar a parte alguna ni encontrar un alma que supiera dirigirnos al

lugar que buscábamos.

Insistimos lo suficiente hasta dar con la información deseada y, por fin, encontramos el camino, el cual, para nuestra sorpresa, arrancaba al otro lado del río, en terrenos de Valmaseda, o sea, que Ahedillo estaba en la margen izquierda del Cadagua, en tierras que nosotros creíamos vizcaínas y de ahí nuestro despiste.

La calzada que lleva hasta Ahedillo y otros predios semiperdidos por esos montes de Dios, nace en el lado vizcaíno del puente sobre el río Cadagua en El Berrón, frente



decoración en escayola

DECOR 4

ESCAYOLAS
TECHOS DESMONTABLES
TABIQUES - ESTANTERIAS



el centro del núcleo, nos sale al encuentro, sonriente, uno de los dueños de la explotación, quien nos confirma lo acertado de nuestra intuición. La conversación se hace muy fácil y, aprovechando su buena disposición, vamos visitando las instalaciones. Frente a nosotros vemos un pequeño palacio medio arruinado y del que se ha aprovechado lo que fue la torre principal. Nuestro anfitrión no sabe gran cosa de la historia del lugar, pues sus padres adquirieron la propiedad tras nuestra guerra civil. Lo único que asegura es que perteneció a un conde y que el escudo que ostentaba su fachada lo habían trasladado a un chalet, aún en construcción, que se veía en el otero dominante.

La casa de labor, un tanto desvencijada, en que se había convertido la antigua torre, había sufrido tantas intervenciones que resultaba difícil adivinar su original aspecto. Lo único que queda es una artística ventana barroca abierta en el primer piso del paño sur, al que se sube mediante un añadido y maltratado patín de acceso adosado al muro trasero. Lo demás transmite una situación de penosa conservación y de revoltijo generalizado.



La antigua capilla se levanta muy cercana, al otro lado de la plazoleta natural. Es un levante del siglo XVII, época a la que también pertenece la torre. Sus muros, gruesos y de muy buena calidad de construcción en piedra sillar, han resistido bien el paso de las centurias, pero su interior, donde esperábamos encontrar un sepulcro al que los textos hacen referencia, está totalmente desmantelado y convertido en taller de reparaciones. Para su construcción mandó dineros desde América el mercader Francisco Ortés (u Ortiz) de Velasco, tal como asegura la investigadora Josefina de Silva.

Alguna aclaración histórica

nos brindó el escudo de piedra que los actuales dueños de la granja habían trasladado al nuevo chalet. Se trata de un escudo cuartelado en cuyo primer cuartel aparece un perral y, delante de él, un lobo pasante (armas de los Perea o Pereda); en el segundo, se ven los inconfundibles veros de los Velasco, esta vez con un solo orden de veros (característica de los Ortés de Velasco, de Mena, tal como nos aclaró la investigadora mencionada); en el tercer cuartel el lucero de ocho puntas con orla de rosas (armas de los Ortiz) y el cuarto, cinco paneles puestos en sotuer, armas de varios linajes burgaleses que no podemos adjudicar con exactitud por la ausencia de esmaltes, pero que, con gran probabilidad, pertenecerán a los Guevara, con quienes emparentaron los Ortés, en cuyo caso serían cinco paneles de plata en campo de gules.

El conde al que se debió referir nuestro anfitrión sería, seguramente, Iñigo Ortiz de Velasco, Conde de la Alameda, quien aquí, por la posición de sus blasones, sería linaje secundario.

Del sepulcro que esperábamos encontrar, nada de nada.

El rincón, escondido y trascendente al mismo tiempo, es, además, un verdadero oasis de paz donde el silencio se deja sentir invitando a la reflexión. El camino que nos trajo hasta aquí, aquí termina, pero los que continúan desde la bifurcación invitan a seguir caminando y perderse por aquellas lomas y vaguadas.



SANTA MARIA DE GAROÑA

Nuclenor asegura que la central de Garoña "es la más antigua del Estado y a su vez la más segura"



■ Según aseguran desde la cúpula de Nuclenor, empresa propietaria de la central nuclear de Santa María de Garoña, la planta en funcionamiento en el Valle de Tobalina "es la más antigua del Estado y a su vez la más segura", según afirmó ayer 10 de febrero su director, José Ramón Torralbo, en el transcurso del encuentro anual con los medios para explicar el desarrollo técnico y económico durante el año 2008, a la vez que se apuntaban los datos para el 2009, donde la parada de recarga y mantenimiento que tendrá lugar durante el mes de marzo, será, junto a la decisión del Gobierno central sobre la ampliación del permiso de operación, los hitos más importantes del presente ejercicio.

A la hora de destacar los resultados de operación en 2008, Torralbo hizo hincapié en los 363 días que la planta tobalinesa ha estado acoplada a la red eléctrica "lo que supone una producción de 4.021 millones de kWh con un factor de operación del 99,16 por ciento", destacando a su vez la seguridad con que ha operado la fábrica, ya que en las 14 inspecciones multidisciplinarias a las que ha sido sometida la instalación por parte del Consejo de Seguridad Nuclear, "todas ellas han funcionado dentro de los rangos".

Los responsables de la central de Garoña también destacaron la importancia que tiene el empleo y las in-

versiones, donde las cifras se mueven en las casi 800 personas, entre la propia plantilla de la planta -alrededor de 350- y empresas colaboradoras -unas 450 personas-, mientras las inversiones en 2008 han supuesto un desembolso de 19,7 millones de euros. "En todos los casos -recalca Torralbo- todo esto tiene que ver con la formación y cualificación profesional personal de la empresa".

En lo que respecta a la parada de recarga, más de 1.600 personas y 82 empresas realizarán cerca de 6.568 actividades diferentes. "La seguridad es la base del programa", destaca el director de la planta, para añadir datos sobre los trabajos más importantes a ejecutar como son: la inspección de la vasija, sustitución de 112 elementos combustibles y sustitución de 3 bombas, así como modificaciones de diseño y actualizaciones tecnológicas, entre otras, todo ello con una inversión real de 18,2 millones de euros de los 109 millones de euros que suma el presupuesto de la central para 2009.

Lo prensa insistió en conocer algún atisbo sobre el dictamen del Gobierno central sobre el futuro inmediato de la planta tobalinesa. Las presuntas de los medios a Torralbo topaban siempre en que son el Consejo de Seguridad Nuclear y en su defecto el Gobierno del Estado, a lo que tendremos que estar expectantes.



Visita nuestra página en

INTERNET

Podrás consultar todos los números anteriores

CRONICA
DE LAS MERINDADES

www.cronicadelasmerindades.com



www.cronicadelasmerindades.com
www.empresastodonorte.com/comercialpalencia

COMERCIAL PALENCIA



AGRO B
AGRO Biona
Tienda Agraria

Piensos para caballos, potros, yeguas
TODOTIPO DE MATERIAL HÍPICO

PRECIOS SIN COMPETENCIA EN EQUITACIÓN

Caballos
Venta de animales vivos, peces, pájaros, reptiles, hurones, roedores, etc...

Ganadería
Piensos compuestos de todo tipo de animales
Material de ganadería.
Material de jardinería
Semillas.

Reptiles
Todo tipo de complementos para animales de compañía, Perros, Gatos, Peces, Reptiles, Pájaros, Caballos...

Gatos
Peces
Pájaros
Hurones

PREPÁRATE PARA DISFRUTAR CON NUESTRAS GRANDES OFERTAS: HASTA EL 50% DTO. EN MUCHOS ARTICULOS

ACUARIOS HASTA EL 30% DTO.

Te invitamos a conocer las nuevas colecciones del invierno 2008 - 2009

PRECIOS ESPECIALES EN PIENSO DE PERROS

ROYAL CANIN

Canfer
Alimentos Completos para Perros y Gatos

Biona

ADVANCE
El más salud a la salud es tu perro

TODA LA GAMA DE Eukanuba

C/ Juan José Gutiérrez, 3 - VILLARCAYO (Frente a Ansa) - TEL.: 947 131 263

► CASTILLA Y LEÓN

PCAL-Burgos reclamó políticas activas de igualdad y empleo con motivo del Día de la Mujer

■ Con motivo de la celebración del 8 de marzo, Día de la Mujer, la Agrupación Provincial en Burgos del PARTIDO DE CASTILLA Y LEÓN (PCAL), reclamó políticas activas de empleo e igualdad hacia las mujeres al tiempo que analizó diversas situaciones de discriminación y marginación de las mujeres en nuestra sociedad, insistiendo en solicitar su solución por parte de las administraciones.

Según PCAL hace años que son las mujeres las que están formativamente mejor preparadas, pero no mejor empleadas. La mitad de las mujeres que trabajan fuera del hogar tiene un nivel de educación superior al de los hombres. Sin embargo, el 85 por ciento de la ocupación asalariada a tiempo parcial recae sobre las mujeres, además el salario medio de las mujeres es inferior al que cobran sus compañeros varones. Si la crisis económica afecta más a los trabajadores con mayor grado de vulnerabilidad, la mujer, sobre todo la inmigrante, tie-

ne el riesgo de colocarse dentro de este grupo.

Después del 8 de Marzo, nuevamente es necesario hacer una manifestación expresa de rechazo de la violencia contra la mujer. Esta violencia es un problema social que afecta a un alto porcentaje de familias de todos los niveles económicos y culturales.

Se trata de relaciones que implican un abuso de poder por parte de quien ejerce el maltrato. Desde PCAL y entre otras medidas, se propuso que se garantice que todos los Juzgados de Violencia contra la Mujer sean asistidos por unidades de valoración forense integral o por equipos técnicos, con medios materiales adecuados y con personal suficiente y especializado en materia de violencia de género.

Dentro de un balance global de la situación de la Mujer tampoco queremos dejar pasar por alto la situación de discriminación que sufren millones de mujeres en todo el mundo. Sirva de ejemplo

un reciente informe de UNICEF que señala que el 65 por ciento de la población infantil sin escolarizar son niñas y, de este porcentaje, el 89 por ciento se encuentra en el hemisferio sur, donde la pobreza ha acentuado más la discriminación de la mujer, que repercute en los derechos humanos más fundamentales.

Por último, desde PCAL creen que a pesar de haber conseguido grandes avances debemos ser conscientes de que todavía queda un largo camino por recorrer. Los esfuerzos de mujeres y hombres deben ir unidos para conseguir la verdadera igualdad. Por todo ello instaron a la ciudadanía de la provincia a participar activamente en los actos reivindicativos que con motivo del 8 de marzo convocaron las Asociaciones de Mujeres que trabajan en el ámbito territorial de Burgos, expresándolas igualmente nuestro agradecimiento por la meritoria labor que realizan durante todo el año.

► VILLASANA DE MENA

XXVIII Carrera de San José en Villasana de Mena



XXVIII CARRERA 9500m
VILLASANA de MENA (Burgos)
de SAN JOSÉ
Gran Premio DIPUTACIÓN de BURGOS

www.atletismovalledemena.com

DOMINGO 22 de MARZO de 2009

12:15h. ABSOLUTA / 10:30h. PREBENJAMÍN hasta JUVENIL

■ El próximo día 22 de marzo de 2009 se celebrará en Villasana de Mena la XXVIII edición de la carrera de San José con una logitud de 9.500 metros.

La carerra de Prebenjamín

hasta Juvenil dará comienzo a las 10:30 horas, mientras que la carrera absoluta comenzará a las 12:45 horas de la mañana.

La información de la prueba está disponible en la pá-

gina web www.atletismovalledemena.com y las inscripciones se pueden realizar en la dirección atletismovalledemena@gmail.com, no admitiéndose inscripciones el mismo día de la prueba.



SUDOKU - Normal

			6		3			7
	7	2						
6			8	5				
3						2	1	
5	8		2					
9	2		3	7	6	4	5	
			7	3	5	6		
		4						
7	6	5			4			2

SUDOKU - Muy Difícil

								8
		5		6				
			8		5			3
	6		9		2			
7	4			3	6		9	
		4				3		8
9		3	7				4	5
	2		6					

FRASES CELEBRES DE WOODY ALLEN



- No es que tenga miedo a morir. Es tan sólo que no quiero estar ahí cuando suceda.
- No sólo de pan vive el hombre. De vez en cuando, también necesita un trago.
- El cerebro es mi segundo órgano favorito.
- Odio la realidad, pero es en el único sitio donde se puede comer un buen filete.
- En mi casa mando yo, pero mi mujer toma las decisiones.
- El dinero es mejor que la pobreza, aunque sólo sea por razones financieras.

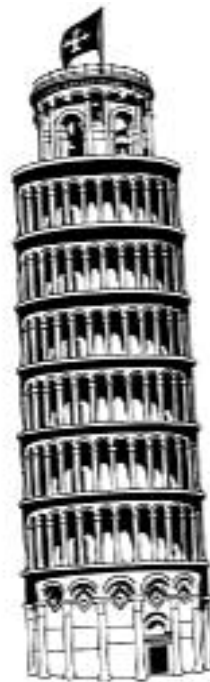
■ Más que en ningún otro momento de la historia, la humanidad se halla en una encrucijada. Un camino conduce a la desesperación absoluta; el otro, a la extinción total. Quiera Dios que tengamos la sabiduría de elegir correctamente.

■ No me dedico al humor para que las cosas sean más soportables. Me dedico al humor porque vivo de ello.

■ Un hipocondríaco no piensa que lo es. Está absolutamente convencido de encontrarse enfermo.

¡¡ Que Curioso !!

- Sabes Cuántas personas sacrificó el rey AHUIZOTL en México para la inauguración de un nuevo templo. 80.400 personas.
- Todas las Venas y vasos sanguíneos del cuerpo humano, podrías dar la vuelta al mundo 1 vez completa
- La Torre de Pisa se inclina a una velocidad de 8 a 9 milímetros al año.
- 9 pulsaciones por minuto tiene una ballena.
- Un cohete debe alcanzar una velocidad aproximada de 40.000 km/h o más, para vencer la gravedad terrestre.
- Una bomba de plutonio del tamaño de una naranja, puede acabar con la vida de más de 2.000 millones de personas.
- La zona de México conocida como Yucatan viene de la conquista cuando un español le preguntó a un indigena como llamaban ellos, ese lugar... el indio le dijo: Yucatan. Lo que el español no sabía era que le estaba contestando: "no soy de aquí".
- Miguel de Cervantes Saavedra y William Shakespeare son considerados los más grandes exponentes de la literatura hispana e inglesa respectivamente. Ambos murieron el 23 de abril de 1616... ¿coincidencia?



CHISTES

● Se encuentran dos amigos argentinos y uno le dice al otro: Che, ¿Has visto la plata que se hizo Henry Ford con los autos? Y el otro le contesta: ¡Ja! Y su hermano Roque, con quesos.

● Una mujer llega a casa y se encuentra al marido con un matamoscas en la mano ¿Qué haces ?
El contesta: matando moscas
¿ y has matado alguna?
Sí, ¡3 machos y 2 hembras!
Intrigada ella le pregunta:
¿Cómo sabes si son machos o hembras? El contesta:
¡ 3 estaban en el vaso de cerveza y 2 en el teléfono!

● El padre le dice a su hijo:
-Hijo, me están saliendo muy caros tus estudios.
Y el hijo contesta:
- ¡Y eso que ni estudio!



TELEFONOS DE INTERES

Alfoz de Bricia
Ayuntamiento: 947-571205.

Alfoz de Santa Gadea
Ayuntamiento: 942-773065

Arija
Ayuntamiento: 942-773001
Centro médico: 942-773162
Farmacia: 942-773002

Espinosa
Ayuntamiento: 947-120002
Centro médico: 947-120483
Guardia Civil: 947-120005
Farmacia: 947-120398

Frías
Ayuntamiento: 947-358761
Ofic.de Turismo: 947 35 80 11
Centro de Salud: 947-358770

Oña
Ayuntamiento 947-30 00 01
Consultorio Médico 947- 308579
Guardia Civil 947-300013
Farmacia 947-30 00 96

Partido de la Sierra de Tobalina
Ayuntamiento: 947-358585

Losa
Ayuntamiento: 947-194178
Centro médico: 947-194232
Farmacia: 947-194162
Guardia Civil: 947-194.015
Autobus: 947-194002

Los altos
Ayuntamiento: 947-302541
Centro médico: 947-302546

Merindad de Cuesta Urria
Ayuntamiento: 947-308574
Centro médico: 947- 308.622
Taxis: 307.029

Merindad de Montija
Ayuntamiento: 947-140001
Centro médico: 947-140094
Farmacia: 947-140100
Centro Cultural: 947-140008

Merindad de Valdebezana
Ayuntamiento: 947-153047
Centro Médico: 947-153181
Farmacia: 947-153153
Guardia Civil: 947-153011

Merindad de Valdeporres
Ayuntamiento: 947-138.010
Centro de salud: 947-138.053

Merindad de Sotoscueva
Ayuntamiento: 947-138681
Ojo Guareña: 947-138614
Centro de salud: 947-138638
Farmacia: 947-138753

Merindad de Valdiviello
Ayuntamiento: 947-303100
Centro médico (Arroyo): 947-303125
Centro médico (Quintana): 947-303199
Farmacia (Puente Arenas): 947-303154

Medina de Pomar
Ayuntamiento: 947-191222-190707
G. Civil de Tráfico: 947-190706
Policía Local: 947-191590
Centro médico: 947-191620
Bomberos: 947-191222
Farmacias: 947-192.002-190.802
Oficina de Turismo: 947-147228

Trespaderne
Ayuntamiento 947-308611
Consultorio Médico 947- 308579
Guardia Civil 947-300013
Farmacia 947-307385 /

Valle de Manzanedo
Teléfono público: 947-573299

Valle de Zamanzas
Teléfono público: 947-571314

Villasana
Ayuntamiento: 947-126500
Centro de Salud: 947-126411
Guardia Civil: 947-126011
Policía Local: 607-419416
Cruz Roja: 947-126292

Villarcayo
Ayuntamiento: 947-131004
Centro médico: 947-131922
Cruz Roja: 947-131118
Guardia Civil: 947-131017
Farmacia: 947-131242
Oficina de Turismo: 947-130457

Valle de Tobalina
Farmacia: 947 35 87 76
Telecentro: 947 35 86 01
Ayuntamiento> 947 35 87 02
Biblioteca: 947 35 80 10
Centro M'edico: 947 35 87 88
Residencia 3 edad: 947 35 87 21
Cuantel G. Civil: 947 35 87 18

LOS 7 ERRORES



LOS 7 ERRORES